



44º Festival de Otoño

Del 6 al 29 de noviembre de 2026

Imagen: © M. Pujol Baladas. *Poética del espacio*. Técnica mixta / collage. 2026

ROBERT WILSON • CHEY JURADO • THÉÂTRE DES 13 VENTS - CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE MONTPELLIER • DRAMATYCZNY THEATRE / ANNA AUGUSTYNOWICZ • ARMIN HOKMI • LUIZ FELIPE REIS • ALBERTO CORTÉS • UMAMI • EDE • DIANA SZEINBLUM • TRAJAL HARRELL / ZÜRICH DANCE ENSEMBLE • tg STAN • ANACARSIS RAMOS • XAVIER ALBERTÍ / SERGIO BLANCO • CRISTIÁN PLANA / GABRIEL CALDERÓN • LAURA SBDAR Y CONSUELO ITURRASPE • CULLBERG / FAYE DRISCOLL • SORVINA • CÍA. DAVID CORIA • IZO FITZROY • LA MEZCLA • L'AUTÈNTICA / MARCO CANALE • MAURICIO PÉREZ FAYOS • ANDREA JIMÉNEZ • GON RAMOS Y JAVIER RUIZ DE ALEGRÍA • MARLENE MONTEIRO FREITAS • SEBASTIÁN RUBIO Y YANIRA DÁVILA • CRISTIANA MORGANTI Y CLAUDIO TOLCACHIR



Escanea y consulta las actividades
que tendrán lugar en varios espacios de la región
www.madrid.org/fo
@FestOtono #FestOtono



Medio colaborador

radio 3



**Comunidad
de Madrid**

— Palabras del Consejero de Cultura, Turismo y Deporte
Por **Mariano de Paco Serrano**

— Palabras de la directora
Por **Marcela Diez**
Directora artística del Festival de Otoño

— Calendario

Programación 44º Festival de Otoño

PESSOA — Since I've Been Me

Robert Wilson
Teatros del Canal

Marea Weekend

Chey Jurado
Teatro Centro Sociocultural El Soto (Móstoles)

Un Hamlet de moins

Théâtre des 13 Vents - Centre Dramatique
National de Montpellier
Teatros del Canal

Yesterday You Were Angry In Green

DRAMATYCZNY Theatre / Anna Augustynowicz
Teatros del Canal

Shiraz

Armin Hokmi
Réplika Teatro

Deserto

Luiz Felipe Reis
Contemporánea Condeduque

Alphabet

Alberto Cortés
Teatros del Canal

Habla el mercado

UMAMI
Mercado de Vallehermoso

Entra con cuidado y quédate a bailar

Ede
Teatros del Canal

Adentro!

Diana Szeinblum
Teatros del Canal

Tambourines

Trajal Harrell / Zürich Dance Ensemble
Teatros del Canal

Nachtland

tg STAN
Teatros del Canal

Mi madre y el dinero

Anacarsis Ramos
Contemporánea Condeduque

La ira de Narciso

Xavier Albertí / Sergio Blanco
Teatro de La Abadía

Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)

Cristián Plana / Gabriel Calderón
Teatro Centro Sociocultural El Soto (Móstoles)
Teatros del Canal

Un tiro cada uno

Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe
Sala Cuarta Pared
Auditorio Pilar Bardem (Rivas Vaciamadrid)

flesh chariot, chariot of flesh

Cullberg / Faye Driscoll
Teatros del Canal

Sorvina

Teatros del Canal
Teatro Real Carlos III (Aranjuez)

El corazón de Ester

Alberto Cortés
Contemporánea Condeduque

A Good Woman

Izo FitzRoy
Teatros del Canal

BABEL. TORRE VIVA

Cía. David Coria
Teatro del Bosque (Móstoles)

Pachuquismo

La Mezcla
Teatros del Canal

Collons!

L'autèntica / Marco Canale
Centro Comarcal de Humanidades Sierra Norte (La Cabrera)
Teatros del Canal

Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)

Mauricio Pérez Fayos
Sala Mirador

Contra Antígona

Andrea Jiménez
Contemporánea Condeduque

Hashima Hamlet

Gon Ramos y Javier Ruiz de Alegría
Teatros del Canal

NÔT

Marlene Monteiro Freitas
Teatros del Canal

El rincón de los muertos

Sebastián Rubio y Yanira Dávila
Teatro Pradillo

The Forest

Cristiana Morganti y Claudio Tolcachir
Teatros del Canal

— **ÁGORA**

Actividades de acceso libre

— **Información práctica**

— **Equipo**

Hay algo de viajero en el espectador. Un impulso de descubrimiento que comparte quien se sienta en la butaca del teatro y quien se aventura al cambio del paisaje conocido.

El Festival de Otoño, cita imprescindible de las artes escénicas en nuestro país, cumple 44 años y lo hace invitando a su público a emprender una travesía hecha de palabra y cuerpo.

En esta edición, el festival se une a la celebración del aniversario de los 250 años de la independencia de Estados Unidos. Es innegable la huella que los creadores de este país han imprimido en la cultura contemporánea, como innegable es el legado hispano, africano y europeo que late en la identidad de su música, su teatro, su literatura o su cine.

Esta riqueza irrumpe en el festival desde su inauguración, que correrá a cargo de la compañía del estadounidense Robert Wilson. El director, fallecido en 2025, será para siempre un referente universal de las artes escénicas, un precursor del teatro como experiencia visual total. Los destacados coreógrafos Trajal Harrell, Faye Driscoll y Vanessa Sánchez entusiasmarán con sus trabajos, como emocionará el concierto de la cantante Sorvina, abanderada de una singular propuesta que conecta el jazz con el góspel y el hip-hop.

Además de Estados Unidos, 17 países participan en esta edición del Festival de Otoño. Iberoamérica estará ampliamente representada con piezas procedentes de Argentina, Perú, Brasil, México, Uruguay y Chile. Especial atención merecen los tandems artísticos internacionales que forman, imposible citarlos a todos, el chileno Cristián Plana y el uruguayo Gabriel Calderón, la española Andrea Jiménez y la argentina Victoria Szpunberg, o la italiana Cristiana Morganti y el argentino Claudio Tolcachir.

A esta vibrante constelación de creadores se unen grandes nombres de la escena como la compañía belga tg STAN, la artista caboverdiana Marlene Monteiro Freitas, o el malagueño Alberto Cortés, en una cita que es, más que nunca, cruce de caminos.

Por delante, más de tres semanas de festival: 29 espectáculos, 13 espacios, 7 estrenos absolutos, 2 estrenos en Europa y 9 estrenos en España. Un trayecto que anima a traspasar las fronteras reales o imaginadas, una oportunidad única para descubrir nuestro presente a través de la mirada lúcida de los artistas.

¡Buen viaje y muchas gracias!

Mariano de Paco Serrano

Consejero de Cultura, Turismo y Deporte

Me llena de entusiasmo presentar una edición más del Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid. Celebro el privilegio de compartir con su extraordinario público mi visión sobre la necesidad e importancia de la creación y las artes como motor de diálogo y encuentro entre mundos aparentemente diferentes, pero que en el fondo comparten las mismas ilusiones. Asumo con agradecimiento la responsabilidad de crear espacios de reflexión en medio del festejo de vida que representa un festival, espacios que serían imposibles sin todas las personas que año con año se entregan para lograrlo.

El arte es el puente perfecto para entender de dónde venimos y hacia dónde vamos y cómo se unen nuestras historias y nuestros anhelos.

En esta edición del Festival, obviando las fronteras geopolíticas, nos unimos a una celebración histórica: los 250 años de la independencia de Estados Unidos. Un acontecimiento que resuena profundamente en toda América, ya que fue el primer territorio colonial del continente en romper lazos con su metrópoli europea. El año 1776 no solo marcó el nacimiento de una nación, sino el inicio de una era de revoluciones e ideales compartidos de libertad y esperanza que transformaron por completo nuestro mundo.

En esos 250 años, la huella de los creadores estadounidenses en el arte universal es innegable y este año el Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid rinde homenaje a esas mentes brillantes que han desafiado lo establecido y que, amalgamando las diferentes raíces de la población de ese extenso territorio, han influenciado las expresiones artísticas y culturales de tantos países. No con una sola cultura norteamericana, sino con las expresiones de cada región y cada ciudad, con sus características muy propias.

¿Quién puede negar la importancia de sus artistas plásticos, de su cine y por supuesto de las artes escénicas o la música, cuya marcada influencia de la cultura afroamericana y latina subyace actualmente en una gran parte de nuestro universo cotidiano?

Así, inauguramos el festival con *Since I've Been Me*, homenaje al poeta portugués Pessoa de Bob Wilson, el genio que revolucionó el teatro contemporáneo al transformar la luz, el espacio y el tiempo en poesía visual. En esta edición rendimos tributo póstumo al pionero en la interdisciplinariedad, que ha permeado en el quehacer de las artes escénicas del mundo, como podremos constatar en muchas de las obras presentadas en esta edición.

Así mismo, es imposible pensar en la juventud actual o en la música global sin reconocer la enorme influencia de los ritmos norteamericanos. Desde las raíces del jazz y el blues hasta la energía del rock, el pop y el hip-hop, la música estadounidense ha moldeado la identidad, las rebeldías y los sueños de generaciones enteras de jóvenes en todo el mundo. Su impacto no se queda solo en los grandes escenarios de vanguardia, vibra también en las calles y en nuestros auriculares. En el Festival vendrá de la mano de artistas y compañías como La Mezcla, Sorvina e Izo FitzRoy. La programación de danza rinde homenaje a esos coreógrafos icónicos que rompieron las reglas del ballet clásico dando vida a la danza contemporánea, representados por sus herederos, los innovadores coreógrafos Faye Driscoll, de California, con el Ballet Cullberg y Trajal Harrell, de Georgia, EEUU, con su compañía, el Zürich Dance Ensemble.

Más allá del foco especial en Estados Unidos, seguiremos mirando hacia todo el continente americano, África y Europa. Países como Alemania, Argentina, Bélgica, Brasil, Cabo Verde, Chile, España, Francia, Italia, México, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido, Suecia, Suiza y Uruguay dialogarán durante el mes de noviembre en Madrid.

Nos enorgullecemos de presentar producciones que incluyen talento de más de un origen o país, como por ejemplo *Deserto*, una sensible puesta en escena del director brasileño Luiz Felipe Reis, que nos acerca al chileno Bolaño, uno de los autores más influyentes en lengua española que con su obra y su vida unió su tierra natal, México, España y toda Iberoamérica. O *La ira de Narciso*, basada en la obra del uruguayo Sergio Blanco y dirigida por Xavier Albertí. Y, por supuesto, seguimos mirando hacia el teatro testimonial, tan importante en Hispanoamérica.

En suma, la 44 edición del Festival de Otoño una vez más promueve el descubrimiento, la inclusión, la reflexión y el diálogo en una invitación abierta a encontrarnos, a emocionarnos y a reconocer los hilos invisibles que nos conectan a través de la cultura.

¡Te esperamos para vivir juntos esta fiesta del espíritu humano!

Marcela Díez

Directora artística Festival de Otoño



C A L E N D A R I O

VIERNES 6

PESSOA – Since I've Been Me

Robert Wilson

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

Marea Weekend

Chey Jurado

MÓSTOLES

Teatro Centro Sociocultural El Soto

20:00 h

SÁBADO 7

Un Hamlet de moins

Théâtre des 13 Vents - Centre

Dramatique National de Montpellier

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

Yesterday You Were Angry In Green

DRAMATYCZNY Theatre /

Anna Augustynowicz

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

PESSOA – Since I've Been Me

Robert Wilson

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

Marea Weekend

Chey Jurado

MÓSTOLES

Teatro Centro Sociocultural El Soto

20:00 h

Shiraz

Armin Hokmi

MADRID

Réplica Teatro

20:00 h

DOMINGO 8

Un Hamlet de moins

Théâtre des 13 Vents - Centre

Dramatique National de Montpellier

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

Yesterday You Were Angry In Green

DRAMATYCZNY Theatre /

Anna Augustynowicz

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

Shiraz

Armin Hokmi

MADRID

Réplica Teatro

19:00 h

Marea Weekend

Chey Jurado

MÓSTOLES

Teatro Centro Sociocultural El Soto

18:00 h

MIÉRCOLES 11

Deserto

Luiz Felipe Reis

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

JUEVES 12

Alphabet

Alberto Cortés

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

Deserto

Luiz Felipe Reis

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

VIERNES 13

Deserto

Luiz Felipe Reis

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

Entra con cuidado

y quédate a bailar

Ede

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

Habla el mercado

UMAMI

MADRID

Mercado de Vallehermoso

11:30 h / 13:00 h / 18:00 h

SÁBADO 14

Adentro!

Diana Szeinblum

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

Tambourines

Trajal Harrell / Zürich Dance Ensemble

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

Nachtland

tg STAN

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

DOMINGO 15

Nachtland

tg STAN
MADRID
Teatros del Canal
Sala Roja Concha Velasco
13:00 h

Adentro!

Diana Szeinblum
MADRID
Teatros del Canal – Sala Negra
18:00 h

Tambourines

Trajal Harrell / Zürich Dance Ensemble
MADRID
Teatros del Canal – Sala Verde
19:00 h

MARTES 17

Mi madre y el dinero

Anacarsis Ramos
MADRID
Contemporánea Condeduque
19:30 h

MIÉRCOLES 18

Mi madre y el dinero

Anacarsis Ramos
MADRID
Contemporánea Condeduque
19:30 h

La ira de Narciso

Xavier Albertí / Sergio Blanco
MADRID
Teatro de La Abadía
Sala José Luis Alonso
20:00 h

Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)

Cristián Plana / Gabriel Calderón
MÓSTOLES
Teatro Centro Sociocultural El Soto
20:00 h

JUEVES 19

La ira de Narciso

Xavier Albertí / Sergio Blanco
MADRID
Teatro de La Abadía
Sala José Luis Alonso
20:00 h

Un tiro cada uno

Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe
MADRID
Sala Cuarta Pared
19:00 h

VIERNES 20

El corazón de Ester

Alberto Cortés
MADRID
Contemporánea Condeduque
19:30 h

flesh chariot, chariot of flesh

Cullberg / Faye Driscoll
MADRID
Teatros del Canal
Sala Roja Concha Velasco
20:00 h

Un tiro cada uno

Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe
MADRID
Sala Cuarta Pared
19:00 h

La ira de Narciso

Xavier Albertí / Sergio Blanco
MADRID
Teatro de La Abadía
Sala José Luis Alonso
20:00 h

Sorvina

MADRID
Teatros del Canal – Sala de Cristal
21:00 h

SÁBADO 21

Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)

Cristián Plana / Gabriel Calderón
MADRID
Teatros del Canal – Sala Negra
18:00 h

El corazón de Ester

Alberto Cortés
MADRID
Contemporánea Condeduque
19:30 h

Pachuquismo

La Mezcla
MADRID
Teatros del Canal – Sala Verde
19:00 h

flesh chariot, chariot of flesh

Cullberg / Faye Driscoll
MADRID
Teatros del Canal
Sala Roja Concha Velasco
20:00 h

Collons!

L'autèntica / Marco Canale
LA CABRERA
Centro Comarcal de Humanidades
Sierra Norte
20:00 h

Sorvina

ARANJUEZ
Teatro Real Carlos III
19:00 h

BABEL. TORRE VIVA

Cía. David Coria
MÓSTOLES
Teatro del Bosque
20:00 h

Un tiro cada uno

Laura Sbdar y Consuelo Iturraspe
RIVAS VACIAMADRID
Auditorio Pilar Bardem
20:00 h

A Good Woman

Izo FitzRoy
MADRID
Teatros del Canal – Sala de Cristal
21:00 h

DOMINGO 22

Collons!

L'autèntica / Marco Canale
LA CABRERA
Centro Comarcal de Humanidades
Sierra Norte
12:30 h

Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)

Cristián Plana / Gabriel Calderón
MADRID
Teatros del Canal – Sala Negra
18:00 h

El corazón de Ester

Alberto Cortés
MADRID
Contemporánea Condeduque
18:30 h

Pachuquismo

La Mezcla
MADRID
Teatros del Canal – Sala Verde
19:00 h

MIÉRCOLES 25

Contra Antígona

Andrea Jiménez

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)

Mauricio Pérez Fayos

MADRID

Sala Mirador

20:00 h

JUEVES 26

Hashima Hamlet

Gon Ramos y Javier Ruiz de Alegría

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

Contra Antígona

Andrea Jiménez

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)

Mauricio Pérez Fayos

MADRID

Sala Mirador

20:00 h

VIERNES 27

Hashima Hamlet

Gon Ramos y Javier Ruiz de Alegría

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

Contra Antígona

Andrea Jiménez

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

NÔT

Marlene Monteiro Freitas

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

SÁBADO 28

Collons!

L'autèntica / Marco Canale

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

The Forest

Cristiana Morganti / Claudio Tolcachir

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

Contra Antígona

Andrea Jiménez

MADRID

Contemporánea Condeduque

19:30 h

NÔT

Marlene Monteiro Freitas

MADRID

Teatros del Canal

Sala Roja Concha Velasco

20:00 h

El rincón de los muertos

Sebastián Rubio y Yanira Dávila

MADRID

Teatro Pradillo

20:00 h

DOMINGO 29

Collons!

L'autèntica / Marco Canale

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

18:00 h

The Forest

Cristiana Morganti / Claudio Tolcachir

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

19:00 h

Contra Antígona

Andrea Jiménez

MADRID

Contemporánea Condeduque

18:30 h

Á G O R A

El Festival de Otoño vuelve a abrir su ÁGORA, un espacio de encuentro que sucede en paralelo a las obras programadas, al que el público podrá acercarse para participar en una serie de actividades gratuitas. Con el objetivo de ofrecer contexto y enriquecer la experiencia del espectador, ÁGORA se desarrollará en cuatro ejes: el ciclo de charlas **Paisajes de fondo**, las pequeñas conferencias previas a las representaciones o **Antesalas**, los encuentros con el público o **Diálogos** y, como novedad este año, la sección **Incursiones**, que busca sacar al teatro de sus sitios habituales para llevarlo a espacios no convencionales.

Antesalas

Pequeñas conferencias

previas a algunas funciones

Teatros del Canal – Sala de Cristal

y Teatro Pradillo

8, 15, 22, 27 y 28 de noviembre

+info en página 69

Diálogos

Encuentros con el público

tras las funciones

Teatros del Canal,

Teatro de La Abadía

y Réplika Teatro

7, 12, 19, 21 y 28 de noviembre

+ info en página 70

Paisajes de fondo

Ciclo de charlas

Teatros del Canal

7, 14, 21 y 26 de noviembre

+ info en página 71

Incursiones

Actividad que lleva el teatro

a espacios no convencionales

Mercado de Vallehermoso

13 de noviembre

+ info en página 72



P R O G R A M A C I Ó N



Fotografía: © Lucie Jansch

Ficha artística — técnica

Creación: Robert Wilson

Textos: Fernando Pessoa

Dramaturgia: Darryl Pinckney

Director asociado: Charles Chemin

Con: María de Medeiros, Aline Belibi, Rodrigo Ferreira/Yure Romão, Klaus Martini, Sofia Menci, Gianfranco Poddighe y Janaína Suaudeau

Vestuario: Jacques Reynaud

Escenografía asociada: Annick Lavallée-Benny

Diseño de iluminación asociado:

Marcello Lumaca

Diseñador de sonido y asesor musical:

Nick Sagar

Maquillaje: Véronique Pfluger

Coordinación de producción: Simona Fremder

Responsable de producción: Romane Reibaut

Regiduría: Thaiz Bozano

Director técnico: Enrico Maso

Diseñadora asociada de vestuario:

Flavia Ruggeri

Colaboración textual: Bernardo Haumont

Asistente de dirección: Elena Meoni

Construcción accesorios: Cecilia Sacchi, Props&Culture

Tela pintada: Paolino Libralato, inspirada por *Fishing* de Santiago Ribeiro

Fabricación de vestidos: The One Costumes

Zapatos: Pedrazzoli Calzature

Pelucas: Tiré par les cheveux, Atelier Filistrucchi

Operador de mesa de luces: Simon Gautier

Operador de mesa de sonido: Piero Bindi

Maquinista: Cristiano Caria

Utilería: Gisella Butera

Técnico de iluminación y proyecciones:

Fabrizio Giummarra

Vestuario: Eleonora Sgherri

Equipo de maquillaje: Véronique Pfluger y Greta Shivitz

Producido por Théâtre de la Ville Parigi y Fondazione Teatro della Toscana

Coproducido por Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia, Teatro Stabile di Bolzano, São Luiz Teatro Municipal de Lisboa y Festival d'Automne à Paris

En colaboración con Les Théâtres de la Ville de Luxembourg

Robert Wilson está representado exclusivamente por RW Work, New York

ROBERT WILSON

PESSOA *Since I've Been Me*

Teatro

Estreno en España

Países: Francia / Italia / Portugal / Estados Unidos

Duración: 1 h 20 min

Idioma: francés, italiano, portugués e inglés (con subtítulos en español)

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala Roja Concha Velasco

6 y 7 de noviembre / 20:00 h

www.robertwilson.com



Fotografías: © Lucie Jansch

PESSOA / Since I've Been Me es una de las grandes citas de esta edición del Festival de Otoño porque reúne tres nombres míticos bajo un mismo título: el recientemente fallecido Robert Wilson, la actriz María de Medeiros y el escritor Fernando Pessoa.

La presencia del estadounidense Robert Wilson en el Festival de Otoño tiene una resonancia particular. Recibido siempre como el creador de referencia que es, su trabajo está asociado a una concepción del teatro como experiencia visual total, cristalizada en títulos fundamentales como *Einstein on the Beach* o sus colaboraciones con figuras de la música y la literatura contemporáneas. La obra de Wilson figura ya en la historia reciente como una de las expresiones más radicales de la escena internacional contemporánea: un teatro que se resiste a la interpretación unívoca y que propone al espectador una relación activa con lo ambiguo, lo fragmentario y lo no resuelto.

El homenaje de Wilson al escritor portugués cruza esta obra que propone una reflexión sobre la multiplicidad del yo contemporáneo. Creado a partir de textos de Pessoa y sus heterónimos —Álvaro de Campos, Alberto Caeiro, Ricardo Reis— el montaje se despliega como una constelación de cuadros escénicos donde la palabra aparece fragmentada, repetida o disuelta en un dispositivo visual y sonoro. Se trata de un teatro hipnótico donde conviven lo irónico y lo melancólico.

La puesta en escena mantiene los rasgos esenciales del *lenguaje Wilson*: arquitectura lumínica de gran plasticidad, composiciones frontales y movimiento deslizado.

Para el público del Festival, este estreno también brinda la oportunidad de ver el ensemble de teatro seleccionado por el propio Wilson, con la actriz y cantante María de Medeiros al frente.



Fotografía: © Ale Carmona

Ficha artística — técnica

Idea y dirección: Chey Jurado

Creación e interpretación: Alberto José Lucena, Fernando Careaga, Chey Jurado

Asistente de creación: Natalia G. Muro

Mirada externa: María Cabeza de Vaca, Jesús Guiraldi, Marta Muñoz

Asistente de Producción y Distribución: Patty Hinchado

Música/ ambientes sonoros: Miguel Marín

Diseño de iluminación: Sergio G. Domínguez

Vídeo, documentación y teaser: Rober Gimbel

Fotografía: Ale López y Elías Aguirre

Producido por Chey Jurado,
en coproducción con Ayuntamiento de Móstoles,
Teatro del Bosque y ESCENA MÓSTOLES

En colaboración con La Nave del Duende
y Festival Marbella Todo Danza

Chey Jurado es artista asociado de
ESCENA MÓSTOLES

CHEY JURADO

Marea Weekend

Danza contemporánea, danza urbana,
teatro físico, teatro de texto

—
Estreno absoluto

País: España

Duración: 60 minutos

Idioma: español

Información práctica

MÓSTOLES

Teatro Centro Sociocultural El Soto

6 y 7 de noviembre / 20:00 h

8 de noviembre / 18:00 h



Fotografías: © Ale Carmona

El coreógrafo y bailarín Chey Jurado, ganador en 2022 del Premio el Ojo Crítico de Danza de RTVE, comenzó su carrera de manera autodidacta en circuitos profesionales de danza hip hop. Cuatro veces ganador de la final española de la competición RedBull BC One, nombrado Mejor Intérprete en Battle Of The Year, ganador en la categoría Experimental de la Juste Debout francesa... la carrera de Jurado da un giro cuando se convierte en creador escénico, tras su paso por prestigiosas compañías como La Veronal o Peeping Tom.

Su primera pieza como solista, *Agua*, de 2016, ganó el premio al mejor intérprete en el festival internacional MASDANZA y viajó hasta Japón. Desde entonces, Chey Jurado encadena colaboraciones internacionales, como *Hito*, junto a Akira Yoshida, y *Samsara* junto a Javito Mario. Su segunda obra solista, *Raíz*, fue galardonada en el Certamen Internacional de Danza Burgos & Nueva York y también en MASDANZA.

Marea Weekend, estreno absoluto en esta edición del Festival de Otoño, llega para sumergirnos “en un universo donde el tiempo se pliega y la identidad se desdobra”.



Fotografía: © Jean Louis Fernandez

Ficha artística — técnica

Creación de Nathalie Garraud y Olivier Saccomano, basado en *Hamlet* de Shakespeare

Texto y dramaturgia: Olivier Saccomano

Puesta en escena, dramaturgia

y escenografía: Nathalie Garraud

Reparto: Florian Onnéin, Conchita Paz, Cédric Michel / Lorie-Joy Ramanaïdou (en alternancia), Charly Totterwitz (compañía asociada al Théâtre des 13 vents)

Vestuario: Sarah Leterrier

Sonido: Serge Monségu

Producción: Théâtre des 13 vents
CDN Montpellier

THÉÂTRE DES 13 VENTS / CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE MONTPELLIER

Un Hamlet de moins

Teatro

Estreno en España

País: Francia

Duración: 1 h 15 min

Idioma: francés (con subtítulos en español)

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

7 y 8 de noviembre / 18:00 h

www.13vents.fr



Fotografías: © Jean Louis Fernandez

Atrapados en la obra de Shakespeare desde hace 420 años, cuatro jóvenes (Hamlet, Horacio, Ofelia y Laertes) se enfrentan a las órdenes de sus padres, de su reino o de su público. De esta manera *Un Hamlet de moins* va atravesando diferentes capas de significado y focos argumentales: la importancia de las imágenes y el juego, el terror a ser evaluados, o el olvido para borrar crímenes y fabricar un presente tan puro como increíble.

El Théâtre des 13 vents, adscrito al Centre Dramatique National de Montpellier, tiene un curioso decálogo en su discurso en el que se puede leer: “hay que ser un idiota para hacer teatro”. Un idiota, según esta compañía, porque hay que compartir y debatir contradicciones para luchar contra un poema en el escenario. También afirman que los actores y actrices son exploradores de la condición humana que entienden las obras como campos de batalla.

Nathalie Garraud y Olivier Saccomano, directora y dramaturgo de *Un Hamlet de moins*, codirigen desde 2018 el Théâtre des 13 vents. Su trilogía *Spectres de l'Europe* tuvo una gran acogida en festivales internacionales. La experiencia en campos de refugiados palestinos, así como con proyectos de cooperación internacional de Nathalie Garraud se suma a la formación como doctor en filosofía de Saccomano. El resultado es uno de los dúos más interesantes del teatro y el pensamiento contemporáneo francés.



Fotografía: © Karolina Jozwiak Wczoraj

Ficha artística — técnica

Dirección: Anna Augustynowicz

Basado en el libro de Eliza Kącka

Intérpretes: Anna Moskal, Marianna Linde,
Karol Wróblewski, Mirosław Guzowski
(actor invitado)

Violín: Maria Wieczorek

Diseño de escenografía: Marek Braun

Diseño de vestuario: Tomasz Armada

Videoarte y diseño de iluminación:

Wojciech Kapela

Música: Jacek Wierzchowski

Producción: Gustaw Holoubek Dramatyczny
Theatre in Warsaw



DRAMATYCZNY THEATRE / ANNA AUGUSTYNOWICZ

Yesterday You Were Angry In Green

Teatro

Estreno en España

País: Polonia

Duración: 1 h 20 min

Idioma: polaco (con sobretítulos en español)

Advertencia: el espectáculo utiliza estímulos visuales
y sonoros que pueden ser molestos.

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

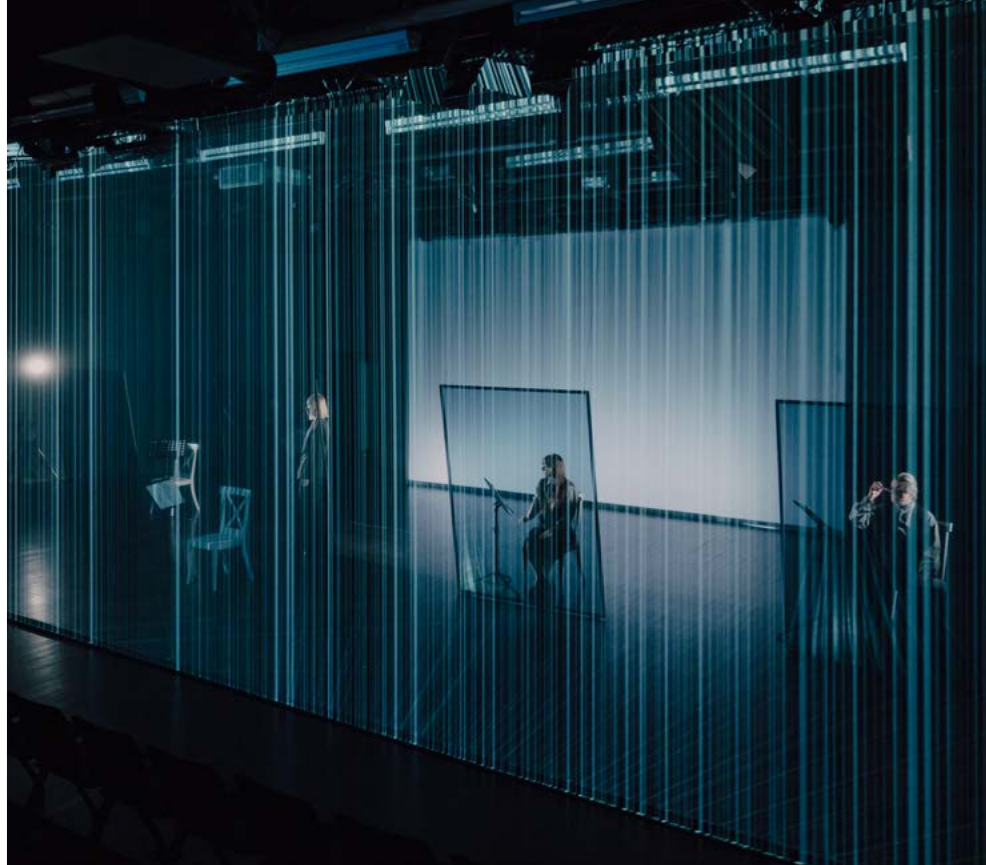
7 y 8 de noviembre / 19:00 h

Antesalas / Charla previa a la representación

Teatros del Canal

8 de noviembre – Inicio charla: 18:30 h

www.teatrdramatyczny.pl



Fotografías: © Karolina Jozwiak Wczoraj

La maternidad, el autismo y la distancia entre ambos cruza la obra *Wczoraj byłeś zła na zielono* (*Yesterday You Were Angry In Green*). Una madre primeriza y una hija neurodivergente luchan contra prejuicios sociales al tiempo que construyen un espacio para el debate social sobre el papel de las instituciones educativas y sanitarias.

La directora y dramaturga Anna Augustynowicz, una de las voces más importantes del teatro polaco contemporáneo, se estrena en el Festival de Otoño con esta adaptación escénica del libro revelación de la periodista Eliza Kącka: un conmovedor relato autobiográfico sobre el proceso de criar una hija autista.

Anna Augustynowicz dirige el Teatr Współczesny en Szczecin y ha recibido el premio Paszport Polityki que otorga el semanario Polityka a las voces culturales más activas del país, y el premio Zygmunt Hübner, que destaca no solo el éxito artístico sino la manera de entender el teatro como servicio cultural.

El Dramatyczny Theatre, referencia en la vida escénica de Varsovia desde su creación en 1949, ha desarrollado una identidad marcada tanto por teatro de repertorio como por dramaturgias recientes. Esta compañía también organiza el Warsaw Theatre Meetings, uno de los festivales relevantes del país.



Fotografía: © Ruben Vuaran

Ficha artística — técnica

Concepto y coreografía: Armin Hokmi

Danza e interpretación: Daniel Sarr, Luisa Fernanda Alfonso, Aleksandra Petrushevska, Efthimios Moschopoulos, Johanna Rynänen, Emmi Venna

En alternancia con: Charlott Madeleine Utzig, Xenia Koghilaki, Leonie Türke, Eline Chao Vaaje

Música: EHSXN, Reza R

Escenografía y concepto del diseño de

iluminación: Felipe Osorio Guzmán

Diseño de iluminación: Vito Walter

Vestuario: Moriah Askenaizer

Producción y renovación del vestuario:

L'atelier Bas et Hauts Paris

Consultoría y estudio de archivo del Festival de las Artes de Shiraz (1966-1977): Vali Mahlouji

Creado en conversación con: Emmi Venna

Coproducción: Festival Montpellier Danse 2024, Rosendal Teater (Trondheim), Dansehallerne (Copenhague), Black Box teater (Oslo), Tanzfabrik (Berlín)

Con el apoyo de: Arts Council Norway, Nordic Culture Fund, FFUK, Nordic Culture Point

Apoyo en residencia: Montpellier Danse, Tanzfabrik (Berlín), Lake Studios (Berlín), Uferstudios (Berlín), DAVVI Center for Performing Arts Hammerfest

Período de investigación apoyado por:

Dis-Tanzen

Gracias a: Anne-Cécile Sibué, Rasmus Jensen, Diletta Sperman, Ellen Söderhult, Theatre Haus Berlin

ARMIN HOKMI

Shiraz

Danza

Estreno en la Comunidad de Madrid

País: Alemania

Duración: 55 minutos

Información práctica

MADRID

Réplika Teatro

7 de noviembre – 20:00 h

8 de noviembre – 19:00 h

Diálogo con el público:

7 de noviembre al finalizar la función

www.arminhokmi.com



Fotografías: © Ruben Vuaran

Con firma del coreógrafo iraní Armin Hokmi, *Shiraz* toma como punto de partida el Festival de las Artes del mismo nombre, una cita histórica celebrada en Persépolis (Irán) que reunió a artistas de todo el mundo entre 1967 y 1977, y apostó por nuevas y experimentales formas de creación contemporánea. En este sentido, el espectáculo funciona como un nuevo lugar para toda aquella comunidad y su energía, alrededor del encuentro y el mestizaje artístico y geográfico.

La obra está interpretada por siete bailarines de orígenes diferentes y se construye alrededor de la repetición y de una gran potencia física. En escena, los siete intérpretes trabajan como un único cuerpo en movimiento, con entradas y salidas constantes marcadas por cambios de ritmo y pulsión.

Formado en Noruega y en Berlín, donde reside actualmente, Armin Hokmi es una de las voces emergentes más interesantes de la danza europea actual. Su trabajo se ha presentado en distintos teatros y festivales internacionales, en los que ha destacado por su forma de crear piezas muy precisas, con fuerte sentido del ritmo y gran presencia del grupo como unidad. Entre sus títulos recientes se encuentran *Passages* (2019), *International Dance* (2022), *Shiraz* (2024) y *Of the Heart* (2025).



Fotografía: © Renato Mangolin

Ficha artística — técnica

Concepto original, dirección

y dramaturgia: Luiz Felipe Reis

Interpretación: Rodrigo Bolzan

Basado en la obra y los recuerdos
de Roberto Bolaño

Asistente de dirección y operador de
subtítulos: Julia Lund

Asesoría dramática: José Roberto Jardim

Dirección de movimiento y entrenamiento
físico: Lavinia Bizzotto

Dirección musical y diseño sonoro: Pedro
Sodré y Luiz Felipe Reis

Diseño de vídeo: Julio Parente

Diseño de iluminación: Alessandro Boschini

Diseño de escenografía: André Sanches
y Débora Cancio

Diseño de vestuario: Miti

Operador de iluminación: Rodrigo Lopes

Operador de sonido: Pedro Sodré

Operador de vídeo: Amarildo Moraes

Dirección de producción: Sergio Saboya
(Galharufa)

Producción ejecutiva: Roberta Dias
(Caroteno Produções)

Gira internacional y distribución: Giovana Soar

Concepto original y coproducción: Polifônica

LUIZ FELIPE REIS

Deserto

Teatro

Estreno en la Comunidad de Madrid

En colaboración con Contemporánea Condeduque

País: Brasil

Duración: 1 h 20 min

Idioma: portugués brasileño
(con sobretítulos en español)

Información práctica

MADRID

Contemporánea Condeduque

11 a 13 de noviembre / 19:30 h

www.polifonicacia.com



Fotografías: © Renato Mangolin

El director y dramaturgo Luiz Felipe Reis llega al Festival de Otoño con *Deserto*, creación brasileña inspirada en el universo del escritor chileno Roberto Bolaño. La pieza propone una dramaturgia expandida en la que teatro, literatura, música, imagen y performance se entrelazan para crear un discurso singular y propio. El espectáculo no adapta la obra de Bolaño, sino que la descompone y la reescribe desde la escena con fragmentos de novelas, entrevistas y textos del autor.

En escena, el actor Rodrigo Bolzan encarna la voz múltiple de Bolaño, en un ejercicio de memoria y ficción, poética y política.

Deserto responde al trabajo habitual de su director y dramaturgo Luiz Felipe Reis, enmarcado en cuestionamientos de las formas tradicionales de representación escénica.

Luiz Felipe Reis es director, dramaturgo, investigador y creador audiovisual, y, junto a Julia Lund, fundó la compañía Polifônica. Su trabajo se sitúa en la intersección entre el teatro contemporáneo, el ensayo y las prácticas interdisciplinarias. Formado también como crítico cultural y periodista, en su trayectoria destaca también una investigación constante sobre dispositivos escénicos.



Fotografía: © Alejandra Amere

Ficha artística — técnica

Concepto, dramaturgia, textos, dirección e interpretación: Alberto Cortés

Violín y conversaciones: Luz Prado

Diseño de iluminación y técnico:

Benito Jiménez

Sonido y técnico: Oscar Villegas

Coordinación técnica: Cristina Bolívar

Grabaciones de piano: Tacet est musicae

Espacio escénico: Víctor Colmenero Mir

Vestuario: Gloria Trenado

Mirada externa: Mónica Valenciano

Fotografía: Alejandra Amere

Vídeo: Johann Pérez Viera

Producción: El Mandaíto Producciones SL

Una coproducción de: TNT Terrasa Noves
Tendències, Contemporánea Condeduque,
FITEI-Festival Internacional de Teatro de
Expressão Ibérica, Centre de les Arts Lliures
de la Fundació Joan Brossa y Festival
Iberoamericano de Teatro de Cádiz.

Con la colaboración de: Azala, Graner,
Goethe-Institut Madrid, Escena Patrimonio,
Festival de Otoño, Programa de Residencias
Artísticas de la Agencia Andaluza
de Instituciones Culturales
y Ayuntamiento de La Rinconada

ALBERTO CORTÉS

Analphabet

Teatro, poesía y danza

País: España

Duración: 60 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

12 de noviembre / 19:00 h

Diálogo con el público:

12 de noviembre al finalizar la función

www.comoseralbertocortes.com



Fotografías: © Alejandra Amere

Alberto Cortés, director de escena y *performer* malagueño, ha sido definido por parte de la crítica especializada como “enigma escénico” y “torero queer”. Algo que casa a la perfección con declaraciones del propio Cortés sobre su relación con la escena. “En cierto modo la detesto y en esa guerra encuentro mi lugar”. En esta edición del Festival de Otoño esa lucha de la que habla Cortés tendrá presencia con dos obras diferentes: *Analphabet* y *El corazón de Ester*.

Será además la última ocasión para disfrutar de *Analphabet*, que finaliza su gira con esta función en la Sala Verde de los Teatros del Canal.

Una pareja herida de amor llora en la playa de Gulpiyuri, hasta que un fantasma llamado Analphabet aparece sobre el mar al atardecer, y les cuenta historias y les canta canciones. Un espíritu romántico, cuya aparición pone de manifiesto “el barranco al que llamamos *pareja de amantes* y los maltratos a los que nos sometemos dentro de esa estructura amorosa”.

Analphabet es la invención de un mito que abre la caja de las violencias intragénero. También funciona como predicador y alerta sobre los cuidados necesarios en las “relaciones maricas atravesadas por la herencia patriarcal”, según Cortés.

Aunque llega moribundo cada atardecer, el fantasma alberga una esperanza: esa que depende de la poesía y lo que puede hacer con una herida.

La palabra y la poesía también funcionan como ejes de otros trabajos de Alberto Cortés como *El Ardor* o *One Night at the Golden Bar*. Ambos están publicados en formato libro bajo el nombre de *Los montes son tuyos*. Posteriormente ha publicado *Siempre vengo de noche* (2024) y *Libro de devociones* (2026).

En los últimos años, Cortés se ha convertido en figura asidua en las programaciones de festivales y teatros internacionales como Kunstenfestivaldesarts, Festival d’Automne de París o la Triennale de Milán.



Fotografía: © Sara Toledo

Ficha artística — técnica

Dramaturgia y dirección: UMAMI
(Eva Mir y Olga Hernández)

Coordinación mercado:

Gerencia Mercado Vallehermoso

Diseño sonoro y montaje: Daniel Jumillas

Locución: Violeta Orgaz y Empar Ferrer

Documentalista: Angélica Moyano

Fotografía: Sara Toledo

Con la participación de todas las vecinas
y mercaderes que han cedido sus testimonios
y sus voces para este relato

UMAMI

Habla el mercado

Itinerario sonoro y gastronómico

—
Estreno absoluto

País: España

Duración: 45 minutos

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Mercado de Vallehermoso

13 de noviembre / 11:30 h / 13:00 h / 18:00 h

Habla el mercado forma parte de *Incursiones*
en el marco del ÁGORA del Festival de Otoño

—
www.holaumami.com



Fotografías: © Sara Toledo

UMAMI es un colectivo fundado por Eva Mir y Olga Hernández que desarrolla proyectos multidisciplinares en los que gastronomía, arte y tecnología se unen. Sus piezas subvierten el arte de cocinar y lo convierten en espacios de pausa y encuentro porque consideran que “hoy, comer despacio es una idea revolucionaria”.

Su primer trabajo, *Jalando*, fue una cena inmersiva para espectadores que eran a la vez comensales y exploradores de la cultura gastronómica de un territorio. Creado en una residencia artística del Teatro Calderón de Valladolid, se estrenó en el Festival MeetYou. Su segundo trabajo, *La gula*, consistió en una sesión sonora en la que se preparaba un aperitivo mientras los sonidos de la preparación se capturaban en directo para componer un concierto de lo cotidiano. Fue estrenado en el festival SURGE Madrid, desde donde viajó a La Mutant (Valencia), Santa Cruz de Tenerife y el Festival Isla Fiera (La Palma, entre otros).

Habla el mercado es su tercer trabajo: un itinerario sonoro y gastronómico por el que, a través de unos auriculares, los espectadores conocerán la memoria oral de los mercaderes, clientes y vecinas del mercado. Es un ejercicio de memoria colectiva repleto de historias y conocimiento, conducido por dos actrices y con una ambientación sonora específica del espacio, que combina degustaciones con testimonios y ficciones. La dramaturgia se sustenta sobre la tensión entre el presente y el pasado, entre la defensa del pequeño comercio y la irrupción de un nuevo modelo gastronómico y turístico. Nos interroga sobre nuestros propios hábitos de consumo y cómo nos relacionamos actualmente en estos mercados, que antes fueron núcleos sociales y emocionales de la ciudad.



Fotografía: © María López

Ficha artística — técnica

Dirección escénica: Celso Giménez y Ede

Músicos: Joe Sturges, María Zerpa y Ede

Dirección musical: Bela Transa y Ede

Textos: Celso Giménez, La Tristura
y Comité Invisible

Diseño de iluminación: Closca Turla

Operador de luces: Jonàs Serri Camprubi

Regiduría: Sara Toledo

Coordinación técnica: Roberto Baldinelli

Producción y management: Puro Nervio

EDE

Entra con cuidado y quédate a bailar

Concierto escénico

Estreno absoluto

País: España

Duración: 95 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Roja Concha Velasco

13 de noviembre / 20:00 h

www.soyede.com



Fotografías: © María López

“Hace poco escuché que lo único verdaderamente importante en esta vida es lo que pasa entre dos personas que están en la misma habitación”. Así comienza el texto de esta pieza en la que Ede, con el pretexto de la presentación de su último disco *FIERALINDA*, pone sus canciones al servicio de un dispositivo donde la composición escénica, la dramaturgia y la música forman parte al mismo nivel de la experiencia de hacer un concierto. Dirigido junto a Celso Giménez, creador escénico con más de 20 años de trayectoria en teatros nacionales e internacionales y uno de los fundadores de La Tristura, este viaje sonoro que va desde lo íntimo a lo electrónico pone en valor que en esta era hipervirtual todavía deseemos reunirnos en una misma habitación para escuchar música juntas.

Tras meses de gira y de diferentes pruebas y etapas en esta búsqueda escénica, *Entra con cuidado y quédate a bailar* llega al Festival de Otoño, con el deseo de aunar lo mejor de todo ese proceso y presentar en Madrid, la ciudad en la que nació el proyecto, la culminación de este viaje.

Ede ha trazado un camino propio dentro de la música española, en el que combina una escritura sensible y una puesta en escena profundamente corporal. Su formación en teatro musical y en danza dan respuesta a tal hibridación escénica. Tras colaborar con Xael López, Ismael Serrano y Club del Río, lanzó su primer disco, *Lucero*, en 2022. Pero fue con el segundo, *Fieralinda* (2025), con el que llamó la atención de la escena creativa. Este trabajo se divide en dos caras opuestas y complementarias: *Fiera*, un disco de temas electrónicos, y *Linda*, de melodías acústicas. Tras su publicación, Ede hizo una *performance* de nueve horas en el Espacio Mistral de Madrid mezclando danza, interpretación y música con artistas invitados.



Fotografía: © Jazmin Tesone

Ficha artística — técnica

Idea y dirección: Diana Szeinblum

Creación coreográfica: Diana Szeinblum,
Pablo Castronovo, Bárbara Hang
y Andrés Molina

Performers: Pablo Castronovo, Bárbara Hang
y Andrés Molina

Música original: Axel Krygier

Tema musical: Simón Díaz

Diseño de luces: David Seldes

DIANA SZEINBLUM

Adentro!

Danza

Estreno en la Comunidad de Madrid

País: Argentina

Duración: 50 min

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Negra

14 y 15 de noviembre / 18:00 h

www.dianaszeinblum.com



Fotografías: © Jazmin Tesone

Diana Szeinblum ha desarrollado su trayectoria en la danza y la performance. Formada en Argentina, inició su carrera profesional en la compañía dirigida por Oscar Araiz. En 1990 recibe una beca del Instituto Goethe para formarse en la Folkwang Tanzstudio, prestigiosa escuela fundada en 1928 por Kurt Jooss que pasó a dirigir más tarde la gran Pina Bausch. En las filas de la Tanztheater Wuppertal, fundada por Bausch, bailó más tarde Szeinblum.

“Si tomo como algo verdadero que la danza compromete toda idea de cuerpo podría entonces cambiar el título de «Danzas argentinas» por «Cuerpos Argentinos». Algunos dicen que las danzas tradicionales son el ser del pueblo. Por lo tanto, se podría decir que el ser del pueblo es el cuerpo. ¿Cómo es el cuerpo que danza el pueblo? Investigar físicamente qué hace el cuerpo cuando se mueve bailando tradicionalmente sus danzas ¿es acercarse al ser del pueblo?».

Diana Szeinblum

Adentro! propone una deconstrucción del folclore argentino a través de la danza. Funciona también como tratado disidente alrededor de la masculinidad heredada. Con tres bailarines en escena, la pieza se desarrolla en la búsqueda de un “cuerpo extraño” y de un nuevo lenguaje, en el que la tradición sea algo móvil y permeable, despojándola así de su herencia estática y patriarcal.

Tras un proceso de investigación y documentación sobre las diferentes danzas folclóricas argentinas, surgieron diversas preguntas que son las que Diana Szeinblum, directora de esta producción, quiere trasladar a la escena: ¿qué hace el cuerpo cuando baila folclore? ¿cómo se puede desarticular un saber popular? ¿cómo se llega a no saber aquello que ya se sabe?



Fotografía: © Orpheas Emirzas

Ficha artística — técnica

Puesta en escena, coreografía, diseño de escenografía, diseño de vestuario, y banda sonora: Trajal Harrell

Con: New Kyd, Perle Palombe, Trajal Harrell, Songhay Toldon, Vânia Doutel Vaz, Ondrej Vidlar

Director de ensayos: Stephen Thompson

Bailarinas suplentes: Alicia Aumüller, Frances Chiaverini

Diseño de iluminación: Sylvain Rausa

Diseño de sonido: Trajal Harrell, Santiago Latorre

Dramaturgia: Katinka Deecke

Equipo técnico: Susanne Affolter, Petra Kenneth, Pablo Weber

Gestión de gira: Cynthia Naef

Dirección, giras y relaciones internacionales: Björn Pätz

Difusión: Art Happens

Producción: Schauspielhaus Zürich

Coproducción: Festival d'Automne, Les Spectacles Vivants – Centre Pompidou

Con el apoyo de Fundación Müller-Möhl, Trajal Harrell, Zürich Dance Ensemble Fan Club y Pro Helvetia - Fundación suiza para la cultura

TRAJAL HARRELL / ZÜRICH DANCE ENSEMBLE

Tambourines

Danza

Estreno en España

País: Suiza / Estados Unidos

Duración: 1 h 20 min

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

14 y 15 de noviembre / 19:00 h

Antesalas / Charla previa a la representación

Teatros del Canal

15 de noviembre – Inicio charla: 18:30 h

www.zurichdanceensemble.ch



Fotografías: © Orpheas Emirzas

Fundador del Zürich Dance Ensemble y León de Plata en la Bienal de Venecia de 2024, Trajal Harrell combina la danza contemporánea, el *voguing* y la danza *butoh* japonesa, con la moda y las artes visuales. En sus obras reimagina el pasado, saltándose las barreras cronológicas, geográficas o culturales y prestando siempre una especial atención a la estética y vestuario.

Fue nombrado Bailarín del Año por la revista *Tanz* en 2018 y sus obras han pasado por escenarios como los del Centre Pompidou, Palais de Tokyo, Festival d'Avignon, MoMA, Barbican o Bienal de São Paulo entre otros.

Una mujer joven tiene un hijo y todos se preguntan quién es el padre. Sin embargo, Hester Prynne se niega rotundamente a revelar su identidad. Tal agravio y desafío no puede quedar impune en la sociedad puritana norteamericana del siglo XVII y Hester es obligada a llevar siempre en el pecho una letra A de color escarlata.

Cuando Nathaniel Hawthorne escribió *La letra escarlata* en 1850, no existía un término para las mujeres que abrazaban la libertad sobre su cuerpo y sobre su sexualidad. Mucho menos alguna forma de apoyo que las protegiera. Hawthorne recoge en este libro el peligro ante la exposición “del pecador” y la sanción pública de la inmoralidad.

El coreógrafo y bailarín estadounidense Trajal Harrell se pregunta qué debió ocurrir, en aquellos tiempos, cuando colonos europeos ocuparon territorios y sometieron a sus mujeres a normas arbitrarias. ¿Y si una mujer con un hijo ilegítimo hubiera sido realmente condenada a llevar una A escarlata cosida en su vestido? ¿De dónde habría surgido el desprecio y dónde podría haber encontrado solidaridad?



Fotografía: © Koen Broos

Ficha artística — técnica

Una creación de: Ross De Grauwe, Jolente De Keselmaecker, Damiaan De Schrijver, Bert Haelvoet, Scarlet Tummers y Frank Vercruyssen

Con: Ross De Grauwe, Jolente De Keselmaecker, Damiaan De Schrijver, Bert Haelvoet, Scarlet Tummers y Frank Vercruyssen

Texto: Marius von Mayenburg

Diseño de vestuario: An d'Huys

Diseño de iluminación: Iwan Van Vlierberghe

Producción: STAN

Con el apoyo de Tax Shelter del Gobierno Federal Belga a través de Cronos Invest

STAN está subvencionado por
The Flemish Community

tg STAN

Nachtland

Teatro

Estreno en España

País: Bélgica

Duración: 1 h 40 min

Idioma: neerlandés (con subtítulos en español)

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Roja Concha Velasco

14 de noviembre / 20:00 h

15 de noviembre / 13:00 h

www.stan.be



Fotografías: © Koen Broos

«*Nachtland*», neologismo alemán que evoca un lugar de oscuridad eterna, también es el título de una obra perturbadora y mordaz. Una reflexión crítica sobre convicciones, convivencias e indignaciones de la Europa del momento.

La acción se sitúa en la Alemania actual. Nicola y Philipp vacían la casa de su padre fallecido y descubren un viejo cuadro oculto en el ático. El lienzo representa una escena callejera vienesa de la década de 1920, pintada por Adolf Hitler. Entonces, las cosas se complican.

El texto de Von Mayenburg nos sumerge en un pantano de creencias y razonamientos dudosos, del que todos intentan desesperadamente huir. Y lo hace desde un humor profundamente inquietante, que igual que arranca una carcajada hace torcer el gesto.

El colectivo teatral tg STAN (acrónimo de *Stop Thinking About Names*, “deja de pensar en nombres”), fundado en 1989, es compañía habitual en las programaciones del Festival de Otoño. En 2022, última visita en el marco de esta muestra, presentó *Infidèles*, a partir de un texto de Ingmar Bergman, y *Dances for an actress*, singular encuentro entre Jolente De Keersmaeker (hermana de la prestigiosa coreógrafa Anne Teresa De Keersmaeker) y el también coreógrafo y bailarín Jérôme Bel.

«Se ha hecho de noche en Occidente, ya no saldrá ningún lucero del alba, porque ahora está oscuro, una tierra nocturna.»

Nachtland. Marius Von Mayenburg



Fotografía: © Gabriel Morales

Ficha artística — técnica

Dirección y diseño de espacio:

Anacarsis Ramos

Texto: Anacarsis Ramos a partir de los relatos de Josefina Orlaineta

Elenco: Josefina Orlaineta y Anacarsis Ramos

Dramaturgista: Santiago Villalpando

Diseño de iluminación, sonido y vídeo: Karla Sánchez "Kiwi"

Producción ejecutiva y realización de escenografía y utilería: Fausto Castaño

Asistentes de dirección: Sofía León y Valentina Girón

Asistente de grabación: Emiliano Sandoval

Pintura escénica: Josefina Orlaineta.

Creación: Pornotráfico

Asesoría de investigación: Babis Zozaya

Tour management y distribución: Roni Isola

Coproductores: Festival Internacional del Centro Histórico de Campeche, Instituto de Cultura y Artes del Estado de Campeche / FULGOR / Encuentro Escénico con los Estados 2024, con curaduría de Mariana Arteaga y Mariana Gándara

Con el apoyo de PAC

(Patronato de Arte Contemporáneo)

ANACARSIS RAMOS

Mi madre y el dinero

Teatro documental

Estreno en la Comunidad de Madrid

En colaboración con Contemporánea Condeduque

País: México

Duración: 1 h 30 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Contemporánea Condeduque

17 y 18 de noviembre / 19:30 h

www.pornotrafico.com/proyectos/mi-madre-y-el-dinero/



Fotografías: © Nicole Medina Ramírez

En 1965, Josefina Orlaineta, madre de Anacarsis Ramos, obtiene su primer trabajo en el estado de Campeche (México), donde nació. Tiene 5 años. En las siguientes seis décadas, Josefina encadena más de cuarenta trabajos, entre México y España, y es testigo de la pobreza y los desastres ecológicos que perfilan Campeche como uno de los lugares más precarios de México. El petróleo fue una promesa de prosperidad para el pueblo mexicano por parte de su gobierno, escribe Anacarsis, “pero terminó siendo una industria depredadora que se apropió de la costa”.

Junto a su marido y tras pasar dos décadas en España, Josefina vuelve a Campeche y levantan negocios que puedan poner remedio a aquella escasez. Negocios que acaban reconvertidos en espacios comunales donde se encuentran los vecinos del barrio y, en la obra, funcionan como esqueleto de la narrativa propuesta por Anacarsis Ramos. A partir de conversaciones entre Anacarsis y Josefina, y tras un proceso de exploración escénica y documentación, nace *Mi madre y el dinero*.

El dramaturgo, considerado una de las voces más genuinas y comprometidas de la escena mexicana, visita por primera vez el Festival de Otoño. En sus trabajos destacan el manejo de la ironía y la conciencia crítica, la combinación de lo político y lo íntimo. Ramos, junto al resto de artistas fundadores de la compañía Pornotráfico, utilizan todos los recursos y herramientas digitales y analógicos a su alcance para construir un espacio de experimentación para narrar la lucha de clases.



Fotografía: © Dominik Valvo

Ficha artística — técnica

Dirección: Xavier Albertí

Texto: Sergio Blanco

Interpretación: Rubén de Eguía

Espacio sonoro: Jordi Bonet

Ayudante de dirección: Jorge Gonzalo

Producción: Teatro de la Abadía

Con la colaboración del Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid

XAVIER ALBERTÍ / SERGIO BLANCO

La ira de Narciso

Teatro

Estreno absoluto

País: España / Uruguay

Duración: 1 h 15 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Teatro de La Abadía – Sala José Luis Alonso

18, 19 y 20 de noviembre / 20:00 h

Diálogo con el público:

19 de noviembre al finalizar la función



Fotografías: © Dominik Valvo

El director Xavier Albertí, reconocido por sus espectáculos híbridos entre teatro, concierto y conferencia escénica, se pone al frente de *La ira de Narciso*, una obra del dramaturgo uruguayo Sergio Blanco que produce el Teatro de La Abadía para esta edición del Festival de Otoño.

Sobre el escenario, un personaje que también se llama Sergio Blanco (como el autor del texto) viaja a Liubliana (Eslovenia) para dar una conferencia sobre el mito de Narciso. En la moqueta de su habitación de hotel descubre una gran mancha de sangre que pone en marcha la curiosidad y la imaginación sobre lo sucedido. Es el motor para que el mito de Narciso se mezcle con una posible historia de crímenes en la que realidad y ficción pierden sus fronteras.

El protagonista emprende un viaje a través de diversas identidades y la construcción de un yo queda a merced de la verdad o la violencia.

Xavier Albertí y Sergio Blanco son grandes nombres de la escena teatral internacional. El director catalán, que estuvo al frente del Teatro Nacional de Cataluña entre 2013 y 2021, ha dirigido montajes de Josep Maria de Sagarra, Joan Brossa o García Lorca, y títulos como *El dúo de la africana* o *El maestro Juan Martínez que estaba allí*, basada en la obra homónima de Manuel Chaves. Sergio Blanco, que ya ha visitado el Festival de Otoño con títulos como *El bramido de Düsseldorf* en 2018 y *El salto de Darwin* en 2020, es maestro en la autoficción escénica que usa para indagar en la relación existente entre verdad y mentira así como en la construcción de la identidad. El dramaturgo uruguayo ha recibido numerosos premios internacionales, como el Award Off West End (en dos ocasiones: por *Tebas Land*, en 2017, y por *La ira de Narciso*, en 2021), el Premio Internacional Casa de las Américas y el Premio Nacional de Literatura/Dramaturgia de Uruguay.



Fotografía: © Ramiro Contreras

Ficha artística — técnica

Texto: Gabriel Calderón

Dirección: Cristián Plana

Elenco: Francisco Reyes y Marcelo Alonso

Diseño integral: Carolina Sapiain

Producción técnica: Francisco Herrera
y Mario Olivares

Producción general: Fundación Teatro a Mil

CRISTIÁN PLANA / GABRIEL CALDERÓN

Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)

Teatro

Estreno en Europa

País: Chile

Duración: 1 h 30 min

Idioma: español

Información práctica

MÓSTOLES

Teatro Centro Sociocultural El Soto

18 de noviembre / 20:00 h

MADRID

Teatros del Canal / Sala Negra

21 y 22 de noviembre / 18:00 h



Fotografías: © Ramiro Contreras

Cristián Plana, encargado de esta adaptación para dos intérpretes de *Historia de un jabalí (o algo de Ricardo III)*, es un director chileno muy vinculado al Teatro Stabile di Napoli y caracterizado por construir una relación intensa con el público en todos sus montajes. Su trayectoria internacional incluye obras como *Castigo* y *Paso del Norte*, ambas premiadas por el Círculo de Críticos de Chile.

Gabriel Calderón, destacada figura en las artes escénicas de Uruguay, ha creado y colaborado en más de 25 producciones. Como dramaturgo ha escrito más de 20 títulos. Algunos de ellos son *Mi muñequita (La farsa)* por el que recibió el Premio Florencia de la Asociación de Críticos Teatrales de Uruguay (2004), *Mi pequeño mundo porno* (2011) y *Tal vez la vida sea ridícula* (2016), ambos reconocidos con el Premio Nacional de Literatura uruguayo.

Ambos ponen en pie esta pieza en la que dos actores se enfrentan al reto de encarnar a Ricardo III, el monarca despiadado de la tragedia de Shakespeare. Los dos llevan toda su vida interpretando papeles secundarios y los dos se creen merecedores de algo mejor. Pero durante la construcción del personaje, movidos por un ego desproporcionado, las afinidades entre los actores y el rey empiezan a aflorar.

De esta manera, se sitúa en una pequeña compañía de teatro un conflicto político de finales del siglo XV: el sangriento ascenso al poder de Ricardo III.

Según avanza la relación entre actores, personaje y público, se traza un espacio para la reflexión sobre los límites de la ambición humana, los mecanismos de poder contemporáneos, el deseo y el resentimiento.



Fotografía: © Carla Scolari

Ficha artística — técnica

Dirección: Consuelo Iturraspe y Laura Sbdar

Dramaturgia y puesta en escena: Consuelo Iturraspe, Mariana de la Mata y Laura Sbdar

Reparto: Fiamma Carranza Macchi, Carolina Kopelioff y Camila Peralta

Actriz suplente: Sabrina Zelaschi

Iluminación: Fernando Chacoma

Vestuario: Leonel Elizondo

Fotografía: Carla Scolari y Consuelo Iturraspe

Diseño Gráfico: Agustín Obregón

Entrenamiento deportivo: Solen Jordan

Coreografía: Flor Piterman

Producción: Consuelo Iturraspe, Laura Sbdar, Elisa Carli

Asistencia de dirección: Elisa Carli

LAURA SBDAR Y CONSUELO ITURRASPE

Un tiro cada uno

Teatro

Estreno en Europa

País: Argentina

Duración: 60 minutos

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Sala Cuarta Pared

19 y 20 de noviembre / 19:00 h

RIVAS-VACIAMADRID

Auditorio Pilar Bardem

21 de noviembre / 20:00 h



Fotografías: © Carla Scolari

Tres jóvenes, Ale, Nacho y P., entrenan al baloncesto en un club de la ciudad de Bahía Blanca. Es una noche importante porque al día siguiente juegan el último partido del campeonato. Invitan entonces a Rocío, una adolescente que trabaja en el club. Esa noche, los tres jóvenes cometen una violación y un feminicidio.

Un tiro cada uno, escrita por Mariana de la Mata, Consuelo Iturraspe y Laura Sbdar y dirigida por las dos últimas, indaga en la violencia machista a partir de casos reales sucedidos en Argentina.

En la obra, que obtuvo la Beca a la Creación 2016 del Fondo Nacional de las Artes, tres actrices interpretan a los tres asesinos y violadores: una herramienta narrativa y escénica para observar de manera crítica las dinámicas y mecanismos de la masculinidad más violenta.

Consuelo Iturraspe, dramaturga y poeta, es autora de obras como *Cemento*, un largo poema sobre la despedida y el desamor que la consolidó como creadora y directora. También firma los poemarios *Acaricio Perros* (2020) y *En lugar de dormir* (2024).

Laura Sbdar, dramaturga y creadora del Festival de Teatro en la Cárcel (una cita cultural que lleva obras de teatro al penal de Ezeiza, en Buenos Aires), recibió hace unos meses el Premio Internacional de Literatura Aura Estrada por su novela *Hasta que brille* (2025).

Ambas crearon en 2022 la compañía Las Rosas.



Fotografía: © Carl Thorborg

Ficha artística — técnica

Coreografía: Faye Driscoll

Diseño de escenografía: Jake Margolin,
Nick Vaughan

Diseño de vestuario: Irene Ip

Diseño de sonido: Julia Giertz

Diseño de iluminación: Mira Svanberg

Dramaturgia: Dages Juvelier Keates

Asistente de coreografía: Amy Gernux

Directora de ensayos: Eva Mohn

Con: Anand Bolder, Andrea Muelas Blanco,
Celina Hage, Eleanor Campbell, Girish Kumar
Rachappa, Harrison Elliott, Johanna
Willig-Rosenstein, Katie Jacobson, Lilian Steiner,
Luca Seixas, Lukas Karvelis, Noam Segal,
Panos Paraschou, Thamiris Carvalho,
Vincent Van der Plas

Producción: Cullberg

CULLBERG / FAYE DRISCOLL

flesh chariot, chariot of flesh

Danza

—
Estreno en España

País: Suecia / Estados Unidos

Duración: 90 minutos

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala Roja Concha Velasco

20 y 21 de noviembre / 20:00 h

—
www.cullberg.com



Fotografías: © Carl Thorborg

flesh chariot, chariot of flesh es la primera colaboración entre la coreógrafa estadounidense Faye Driscoll, ganadora del Grand Prix de la Danse de Montréal con su trabajo *Weathering* (2023), y la prestigiosa compañía sueca Cullberg Ballet. Tras su estreno en el Kulturhuset Stadsteatern de Estocolmo, la alianza entre la coreógrafa americana y el colectivo sueco llega por primera vez a España en el marco de este Festival de Otoño.

Se trata de una obra que reúne a quince bailarines en escena, depositarios de una pregunta que parece flotar sobre ellos: en una época en la que las experiencias se aplanan o quedan confinadas a las pantallas, creando la ilusión de profundidad allí donde apenas existe o no existe en absoluto, ¿cómo se puede despertar de nuevo la percepción multidimensional?

flesh chariot, chariot of flesh es un espejismo humano en movimiento: la postura, la proximidad y la presencia se funden unas con otras como una pintura húmeda que se rehace en tiempo real. Separados y, al mismo tiempo, unidos, quince cuerpos vibran hasta convertirse en escenas. Mediante sutiles cambios de posición y de mirada, el grupo se transforma en una imagen viva y mutante, de fuerza y quietud, colapso y éxtasis. Entonces surge otra pregunta: ¿cómo metaboliza un cuerpo aquello que no puede ser contenido?

Las creaciones de Faye Driscoll transitan del realismo a la fantasía, de la euforia hasta la incomodidad y la ira. Ha recibido numerosos reconocimientos, entre ellos el Doris Duke Award, una beca de la Guggenheim Foundation, el Bessie Award y el Jacob's Pillow Artist Award. Sus obras se han presentado en festivales y espacios de prestigio como Tanz im August, Kunstenfestivaldesarts, La Biennale di Venezia, Festival d'Automne à Paris, Melbourne Festival, Belfast International Arts Festival y el Onassis Cultural Centre.

La compañía Cullberg Ballet, que cosecha un gran reconocimiento internacional desde hace décadas, continúa desafiando los límites de la danza contemporánea.

“Invité a Faye Driscoll a trabajar con nosotros porque desde hace mucho tiempo me fascina su manera de abordar el cuerpo” afirma Kristine Slettevold, directora artística del Cullberg Ballet desde 2022. “Tiene una capacidad extraordinaria para involucrar todos los sentidos y hacernos conscientes de nuestra propia presencia y corporalidad como espectadores”.



Fotografía: © Shannon Kone

Ficha artística — técnica

Voz principal: Sorvina Carr

Batería: Jakob Hegner

Bajo: Karl Kindermann

Teclado y voces: Elías Olivera Graversen

Coros: Charlotte Colace

SORVINA

SORVINA

Música

Estreno en la Comunidad de Madrid

País: Estados Unidos

Duración: 60 min

Idioma: inglés

Información práctica

ARANJUEZ

Teatro Real Carlos III de Aranjuez

21 de noviembre / 19:00 h

MADRID

Teatros del Canal / Sala de Cristal

20 de noviembre / 21:00 h

www.sorvina.org



Fotografías: © Shannon Kone

Sorvina, cantante estadounidense afincada en Berlín, abandera una singular propuesta musical que conecta el jazz rap con el neo-soul, el góspel y el hip-hop.

En los dos últimos años se ha alzado con el premio a la mejor artista de la plataforma Listen to Berlin, ha sido nominada al Anchor Award del prestigioso festival internacional alemán de Reeperbahn y es considerada “artista a seguir” por medios alemanes de la talla de The Berliner Magazine o Flux FM.

Su música, con reminiscencias de esa elegancia jazzística que también poseen otras poetas-raperas como Little Simz o Noname, explora temas diversos que pasan por la identidad queer, la sanación y la alegría.

En el Festival de Otoño presenta, en formato de quinteto, su álbum de debut *Oh, the Places You'll Go*, con el que este año ha girado por festivales de jazz de Francia, Bulgaria, Alemania, Suiza e Italia, además del inglés WOMAD y el Festival de Jazz de Cádiz.



Fotografía: © Alejandra Amere

Ficha artística — técnica

Concepto, dramaturgia, textos, dirección e interpretación: Alberto Cortés

Diseño de iluminación y técnico: Benito Jiménez

Diseño de espacio sonoro y técnico: Óscar Villegas

Dirección musical y violines: Luz Prado

Guitarras: Adriano Galante

Coro y piano: proyectoeLe

Coordinación técnica: Cristina Bolívar

Subtítulos: Marion Cousin

Espacio escénico: Víctor Colmenero Mir

Pintura: Miguel Oliver

Vestuario y asistente de producción

en gira: Gloria Trenado

Sombrero: Patricia Buffuna

Acompañamiento en cuerpo: Janet Novás

Mirada externa: Amalia Fernández

Fotografía: Manu Rosaleny y Alejandra Amere

Vídeo: Johann Pérez Viera

Producción: El Mandaíto Producciones SL

Una coproducción de: Centro de Cultura Contemporánea Condeduque, Kunstenfestivaldesarts, Grec 2026 Festival Barcelona, Festival d'Automne, Théâtre de la Bastille, Centre de les Arts Lliures de la Fundació Joan Brossa, Agencia Andaluza de Instituciones Culturales – Teatro Central y Tanzquartier Wien

Con la colaboración de: Festival Citemor, CAMPO, Azala, Graner

ALBERTO CORTÉS

El corazón de Ester

Teatro, poesía y danza

Estreno en la Comunidad de Madrid

En colaboración con Contemporánea Condeduque

País: España

Duración: 70 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Contemporánea Condeduque

20 y 21 de noviembre / 19:30 h

22 de noviembre / 18:30 h

www.comoseralbertocortes.com



Fotografías: © Alejandra Amere

Alberto Cortés, director de escena y *performer* malagueño, ha sido definido por parte de la crítica especializada como “enigma escénico” y “torero queer”. Algo que casa a la perfección con declaraciones del propio Cortés sobre su relación con la escena. “En cierto modo la detesto y en esa guerra encuentro mi lugar”. En esta edición del Festival de Otoño esa lucha de la que habla Cortés tendrá presencia con dos obras diferentes: *Analphabet* y *El corazón de Ester*.

El corazón de Ester, obra más reciente de Cortés, sigue la estela de sus últimos trabajos en los que la palabra y lo poético funcionan como motor. En esta ocasión, se vale de un relato situado en el siglo XIX que cuenta el descubrimiento de un manuscrito firmado por una tal Ester, joven misteriosa de marcado fervor religioso. El escrito recoge, a través de una serie de diarios y poemas de amor, cómo Ester se desgasta por entregarse a sus amantes y seres queridos hasta que un día acaba desapareciendo sin dejar rastro.

La pieza escénica, generada a la sombra de la historia del manuscrito de Ester, funciona con el formato de confesión abierta ante los espectadores en una especie de ritual y redención. Cuestiona los peligros de la entrega emocional y los del cuerpo del propio Cortés, que reflexiona bajo la presión de la mirada externa sobre eso de ser “vendido” una y otra vez por el mercado capitalista.

El resultado es un cuerpo que, como el de Ester, se va consumiendo por amor, en un ejercicio de desaparición progresiva. La obra, más allá de la tragedia que supone morir de amor, es también una entrega a la audiencia con influencias de Simone Weil, Emily Dickinson, las hermanas Brönte, María Zambrano o Anne Carson. El artista está acompañado por la guitarra de Adriano Galante y de la agrupación vocal proyectoLe.

Alberto Cortés ya visitó en 2018 el Festival de Otoño con la obra *Masacre en Nebraska*.



Fotografía: © Izo FitzRoy

Ficha artística — técnica

Voz principal, teclados y guitarra: Izo FitzRoy

Bajo: Matthew Waer

Batería: Karl Penney

Voz: Silla Mosley

Voz: Nile Bailey

Voz: Anthea Henry

Guitarra: Marcus Bonfanti

IZO FITZROY

A Good Woman

Música

Estreno en la Comunidad de Madrid

País: Reino Unido

Duración: 90 minutos

Idioma: inglés

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala de Cristal

21 de noviembre / 21:00 h

www.izofitzroy.com



Fotografías: © Izo FitzRoy

Con raíces en el góspel y el blues, Izo FitzRoy es reconocida como uno de los iconos actuales del soul. La música de la cantante y compositora británica, nacida Lady Isobel Fitzroy, no se entiende sin conocer sus raíces vinculadas al góspel neorleanés.

Fundadora y directora del Great Sea Gospel Choir en Londres, su carrera discográfica comenzó en 2017 con la grabación del disco *Skyline*, donde se acercaba a los efectos del huracán Katrina en Nueva Orleans y de la xenofobia a través del soul, el góspel, el blues y el folk. Su segundo álbum, *How The Mighty Fall*, grabado entre París, Londres y Sheffield en 2020, es un trabajo más personal, escrito tras una ruptura sentimental y tras una operación de nódulos vocales. Esta operación y el posterior trabajo de recuperación hizo que su voz ganara más flexibilidad en su rango vocal y una personalidad que ha sido reseñada por la crítica especializada. Su tercer trabajo, *A Good Woman*, producido en 2023 por Oscar de Jong, del trío holandés Kraak & Smaak, profundiza en su identidad musical y reflexiona sobre el rol de la mujer en la industria discográfica.

Comparada con artistas como Michael Kiwanuka, Cleo Sol o Portishead, FitzRoy emerge como una voz única dentro de una nueva generación de creadores que difuminan las fronteras entre el soul, el folk y la música de raíz contemporánea. Con conciertos marcados por su intensidad emocional y fuerza interpretativa, Izo FitzRoy ha protagonizado extensas giras por Europa. Ha cantado en escenarios como el Royal Albert Hall de Londres, el parisino New Morning (sala de referencia en los circuitos de jazz), o el River Cottage Festival.

En este concierto, compartirá los temas de *A Good Woman*, y presentará, en primicia en la Comunidad de Madrid, su nuevo álbum *Humour Me*, escrito y producido junto a Sam Walker.



Fotografía: © Stephen Bedrossian

Ficha artística — técnica

Idea original y dirección artística: David Coria • **Dramaturgia:** Alberto Conejero • **Coreografía:** David Coria y los/as bailarines/as (Federico Núñez, Felipe Clivio, Kotoha Setoguchi, Lucía la Bronce, Polina Sofía, Yardén Amir) • **Colaboración coreográfica:** Rafaela Carrasco, Florencia Oz y Felipe Clivio • **Dirección musical:** David Lagos y David Coria • **Música original (formato grabado):** Isidora O’Ryan, Pablo Peña y Juanfe Pérez • **Voz en off:** Akari Yamada • **Música:** David Lagos, Juan M. Jiménez, Juanfe Pérez e Isidora O’Ryan • **Mirada externa:** Luz Arcas • **Diseño de vestuario:** Juan Berlanga • **Estilismo:** Alejandra Gradis • **Diseño de iluminación:** Clavija (Inés de la Iglesia y Carlos Carpintero) • **Sonido:** Chipi Cacheda • **Regiduría:** Jorge “Limosnita”

En escena: Baile: David Coria, Federico Núñez, Felipe Clivio, Kotoha Setoguchi, Lucía la Bronce, Polina Sofía, Yardén Amir • **Cante:** David Lagos • **Saxofones:** Juan M. Jiménez • **Bajo eléctrico:** Juanfe Pérez

Directora de producción: Claire Fayol • **Distribución España e Internacional:** Gachi Pisani GP Management y Distribución de espectáculos • **Distribución Francia y países francófonos:** Daniela Lazary Arte y Movimiento Producciones • **Producción y gestión:** Sofía Aguilar • **Comunicación:** Cultproject

Es una producción de la Compañía David Coria

Coproducción: Agora, Cité Internationale de la Danse / Montpellier Danse + CCN Occitanie; Théâtre Molière ---> Sète, Scène nationale Archipel de Thau; Ayuntamiento de Móstoles – Teatro del Bosque • **Residencias artísticas:** Agora, Cité Internationale de la Danse / Montpellier Danse + CCN Occitanie; programa de residencias artísticas In Progress de Flamenco Festival

Con el apoyo de: Agencia Andaluza de Instituciones Culturales / Ayuntamiento de Madrid

Agradecimientos: Ayuntamiento de Coria del Río

David Coria es artista asociado de ESCENA MÓSTOLES

CÍA. DAVID CORIA

BABEL. TORRE VIVA

Flamenco

Estreno en la Comunidad de Madrid

País: España

Duración: 1 hora y 15 minutos

Idioma: español

Información práctica

MÓSTOLES

Teatro del Bosque

21 de noviembre / 20:00 h



Fotografías: © Stephen Bedrossian

“Una exploración desde la danza sobre el poder que divide, la utopía de la comunión y la belleza de la diferencia”. Así se acerca el coreógrafo y bailarín David Coria a su último espectáculo *BABEL. TORRE VIVA*, que llega al Festival de Otoño tras girar por el Festival Montpellier Danse, el Festival de Arte Flamenco Mont-de-Marsan y la Bienal de Flamenco de Sevilla.

El artista, que destaca en la vanguardia flamenca, ha congregado para esta pieza a un equipo excepcional: Alberto Conejero, encargado de la dramaturgia; el cantaor David Lagos, Premio Andaluz del Flamenco; la Premio Nacional de Danza Luz Arcas, que aporta una mirada externa; y un elenco internacional formado por el propio Coria, Federico Nuñez, Felipe Clivio, Kotoha Setoguchi, Lucía La Bronce, Polina Sofia y Yardén Amir.

En *BABEL*, David Coria se sirve de un mito antiguo para hablar del presente. La historia de la bíblica torre se transforma en metáfora escénica de “un cuerpo colectivo que se pregunta sobre qué fuerzas nos separan cuando todo parece empujarnos a estar juntos”, explica. En escena, el lenguaje vibrante de los siete bailarines evoca un ritual, un único cuerpo que no solo baila, sino que reza, se eleva y cae. Esta danza conecta con el imaginario y la fisicidad de su anterior obra, *Los bailes robados*, inspirada en las misteriosas epidemias de baile que sacudieron a Europa en la Edad Media.

El compromiso político y social y el interés por contar el presente desde la danza son señas de identidad de la compañía. En esta línea, *BABEL* sugiere una pregunta: ¿es un gesto revolucionario levantar algo juntos en un mundo marcado por el ego y el capital?

A lo largo de su carrera, Coria ha trabajado con nombres como Antonio Gades, Pilar López, José Granero, Alberto Lorca o José Antonio y con las compañías de Rocío Molina, Eva Yerbabuena, Rafaela Carrasco, el Ballet Nacional de España o el Ballet Flamenco de Andalucía, entre otras. Ha recibido numerosos premios como Mejor Espectáculo en la Bienal de Flamenco de Sevilla (por *Fandango*), Premio al Mejor Bailarín del año por la revista alemana TANZ, Premio Lorca del Teatro Andaluz y Premio Talía 2024 como Mejor Intérprete Masculino de Danza.



Ficha artística — técnica

Directora y coreógrafa: Vanessa Sánchez

Directora musical y arreglos: Ayla Davila

Reparto: Argelia Arreola, Ayla Davila, Kirsten Millan, Luna Fuentes, Micah Sallid, Natalie John, Sandy Vázquez, Tanya Benítez y Vanessa Sánchez

Arreglos de son jarocho y asesora: Laura Reboloso

Asesor musical: Greg Landau

Asesores históricos: Dr. Catherine Ramírez y John Jota Leaños

Directora técnica y diseño de iluminación: Justine Fernández

Ingeniero de sonido y diseño de sonido: David Molina

Diseño de peinado y vestuario: Ariana Martínez

Gerente de la compañía: Sharon Benítez

Producción ejecutiva: Contenidos Artísticos

LA MEZCLA

Pachuquismo

Música, danza, teatro

Estreno en Europa

País: Estados Unidos

Duración: 1 h 15 min

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala Verde

21 y 22 de noviembre / 19:00 h

Diálogo con el público: 21 de noviembre al finalizar la función

Antesalas / Charla previa a la representación

Teatros del Canal

22 de noviembre – Inicio charla: 18:30 h

www.lamezclasf.net



Pachuquismo arranca con los llamados “Disturbios del zoot suit”, una oleada de violencia que marcó el verano de 1943 contra los mexicanos-estadounidenses en distintas ciudades. Los asaltantes, militares en su mayoría, atacaron por las calles de Los Ángeles a todo aquel que portara este tipo de traje masculino que se popularizó entre los jóvenes de las comunidades negras y latinas desde el Harlem de los años 30. Rápidamente, la violencia se extendió contra cualquier persona con aspecto latino, incluidas mujeres y niños.

La obra, con dirección y coreografía de Vanessa Sánchez, repasa aquellos sucesos en una propuesta integrada únicamente por mujeres. Un relato sobre el racismo sistémico que sufrieron las protagonistas de la cultura pachuca, considerada el origen cultural de la identidad chicana.

La coreógrafa estadounidense, fundadora de la compañía La Mezcla, centra sus proyectos en la recuperación del legado cultural de las comunidades indígenas.

Pachuquismo recibió el Premio Isadora Duncan de San Francisco a la mejor producción y ha realizado una extensa gira por escenarios como el Lincoln Center de Nueva York y el Festival Cervantino de Guanajuato (México).



Fotografía: © Lara M Pascual

Ficha artística — técnica

Dirección: Verónica Pallini

Autoría y dramaturgia: Verónica Pallini y Marco Canale

Con: Alberto Caverio, Álvaro G. Cañedo, Javier Golvano, Mikel Carrera, Pablo Alamá y Rubén Tamarit

Laboratorios de investigación: Verónica Pallini

Lugar: Centro Comarcal de Humanidades Sierra Norte

Escenografía: Mariana Tirantte

Construcción de escenografía: Èlia Buchaca

Diseño de iluminación: Jorge Colomer

Videoarte: Jael DV

Espacio sonoro: Morita Vargas

Producción: L'autèntica

L'AUTÈNTICA / MARCO CANALE

Collons!

Teatro documental

Estreno absoluto

País: España / Argentina

Duración: 1 h 15 min

Idioma: español

Información práctica

LA CABRERA

Centro Comarcal de Humanidades Sierra Norte

21 de noviembre / 20:00 h

22 de noviembre / 12:30 h

MADRID

Teatros del Canal / Sala Negra

28 y 29 de noviembre / 18:00 h



Fotografías: © Lara M Pascual

Verónica Pallini, al frente de la compañía L'autèntica, y Marco Canale presentan en *Collons!* un proyecto teatral participativo, íntimo y colectivo a la vez, alrededor de las masculinidades contemporáneas. A través del teatro, el cuerpo, la música y la performance, se plantean cuestiones sobre el deseo, la violencia, la vulnerabilidad y la identidad.

El carácter participativo de esta pieza arranca incluso antes de su estreno, con un laboratorio en el que participaron actores no profesionales. Hombres jóvenes abiertos a explorar y exponerse según sus propias experiencias. Desde el escenario, la obra sigue fomentando lo colectivo con la implicación del público, que será invitado a completar las historias, mediante una pantalla con IA integrada.

La directora y actriz Verónica Pallini, doctora en antropología social, investiga la dramaturgia desde dos prismas distintos: piezas escénicas inmersivas para niños de hasta 6 años, y piezas documentales de teatro sobre la masculinidad, en la que se enmarca su obra *No entiendo a los hombres*, con la que arrancó su colaboración creativa con Marco Canale.

El argentino Marco Canale, especializado en teatro documental y proyectos *site-specific*, convierte recuerdos y experiencias personales en narrativa escénica e inmersiva.

L'autèntica es una productora barcelonesa y laboratorio de proyectos, además de escuela de cine y teatro, que impulsa el diálogo artístico a nivel nacional e internacional. La compañía ha sido invitada a festivales internacionales como el Festival Teatro a Mil (Chile), KITOKS'25 (Lituania), Festival Cultura Nova (Holanda), Mierscher Theater (Luxemburgo), Festival Internacional de Teatro de Manizales (Colombia), Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami (Estados Unidos) o el Festival Internacional de Buenos Aires – FIBA.



Fotografía: © Almudena Soullard

Ficha artística — técnica

Una obra de Mauricio Pérez Fayos

Coreografía e interpretación: Laura García Carrasco y Mauricio Pérez Fayos

Acompañamiento dramático y textos: Eva Mir

Mirada externa: Carmen Muñoz y Sergio R. Suárez

Estilismo: Carlos Carvento

Diseño de iluminación y de espacio sonoro: Mauricio Pérez Fayos

Producción: Sergio R. Suárez

Fotografía: Almudena Soullard

Con la colaboración de Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid y Surge Madrid 2026

Apoyado por: Institut Valencià de Cultura, Espai La Granja, INAEM - Castillo palacio de Magalia, Carme Teatre, A Casa Vella, Paso a 2, Festival Dansa València, Teatro Pradillo

MAURICIO PÉREZ FAYOS

Coreografías virtuales: movimiento(s) futuro(s)

Danza

Estreno absoluto

Colaboración Surge Madrid - Festival de Otoño

País: España

Duración: 50 min

Idioma: español

AVISO: uso de luces estroboscópicas

Información práctica

MADRID

Sala Mirador

25 y 26 de noviembre / 20:00 h

www.mauricioperezfayos.com



Fotografías: © Almudena Soullard

Coreografías virtuales: *movimiento(s) futuro(s)* explora cómo el lenguaje del movimiento puede dialogar, o dialoga, con los modos de percepción y producción de las plataformas digitales.

La pieza, inspirada en el libro *La danza del futuro* de Jaime Conde-Salazar, propone una danza atravesada por la herencia física y emocional de la Generación Z, moldeada por pantallas, plataformas y formas de comunicación inmediatas. Lejos de una nostalgia del cuerpo perdido o de una celebración de la tecnología, *Coreografías virtuales* propone un movimiento que se sitúe en el presente tecnológico.

El coreógrafo valenciano Mauricio Pérez Fayos explora una mirada generacional sobre la incertidumbre y el futuro. En su anterior obra, *Esto iba a ser La Oportunidad y ha terminado siendo mi primera despedida*, abordó el abandono de las aspiraciones juveniles y la imposibilidad de imaginar un futuro.

El propio proceso creativo como contenido y el interés por lo multidisciplinar son señas de identidad de sus creaciones, donde el cuerpo es termómetro de la actualidad.



Fotografía: © Marta Mas Gironés

Ficha artística — técnica

Idea y dirección: Andrea Jiménez

Dramaturgia: Andrea Jiménez y Victoria Szpunberg

Intérpretes:

Júlia Truyol | Antígona

Arantza López Medina | Eurídice

Pendiente | Tiresias

Mònica Molins | Facilitadora

Olga Onrubia | Corifeo

Xavi Sáez | Creonte

A partir de la versión de: Jeroni Rubió de *Antígona* de Sófocles

Escenografía: Judit Colomer

Vestuario: Sílvia Delagneau

Caracterización: Toni Santos

Iluminación: Andreu Fàbregas

Música original y sonido: Lucas Ariel Vallejo

Movimiento: Natalia Fernandes

Ayudante de dirección:

Rita Molina Vallicrosa / Mònica Molins

Ayudante de escenografía: Idoia Costa

Ayudante de vestuario: Manuel Mateos

Asesora de gestión de grupos:

Eva Sánchez Díaz

Construcción de escenografía:

Taller d'escenografía Castells y Joan Soler

Vestido de Antígona: Goretti Puente

Producción: Teatre Lliure

Con la participación de:

Contemporánea Condeduque Madrid

ANDREA JIMÉNEZ

Contra Antígona

Teatro participativo

Estreno en la Comunidad de Madrid

En colaboración con Contemporánea Condeduque

País: España

Duración: 2 h

Idioma: español

AVISO: uso de luces estroboscópicas

Información práctica

MADRID

Contemporánea Condeduque

25 al 28 de noviembre / 19:30 h

29 de noviembre / 18:30 h

www.teatrelliure.com

www.andreajimenez.es



Fotografías: © Marta Mas Gironés

Dos nombres de actualidad se unen en este provocador título para cuestionar uno de los mitos más representados: el de Antígona. Por una parte, el de la creadora Andrea Jiménez, que tras *Casting Lear*, reconocido con un premio Max en 2025, continúa esa línea de revisión de los clásicos desde una perspectiva contemporánea y participativa. Por otra, la dramaturga argentina Victoria Szpunberg, que recibió en 2025 el Premio Nacional de Literatura Dramática por *L'imperatiu categòric*.

Jiménez convierte el texto de Sófocles en un lugar de encuentro colectivo y ciudadano en directo. Y catorce personas del público serán invitadas cada día a constituirse en coro griego y ser testigos de la tragedia. La figura del coro ha perdido el protagonismo que sí tenía en su origen, generalmente en favor de miradas que se concentran en idealizar o deslegitimar la figura de Antígona. Pero ¿y si el coro fuera el verdadero protagonista de la tragedia y no la famosa heroína?

Andrea Jiménez mezcla humor, política, clásicos y vida personal en sus obras. Ha dirigido espectáculos de teatro para el Centro Dramático Nacional, el Teatro de La Abadía o el Teatre Lliure, entre otros, y ha participado en circuitos nacionales e internacionales de festivales. *Contra Antígona* es su segunda colaboración con Victoria Szpunberg, tras *Vulcano*.

“*Contra Antígona* no es un alegato en contra del personaje, sino una invitación a cuestionar los relatos heroicos en pro de la inteligencia colectiva, capaz quizás de sostener espacios deliberativos más complejos y fértiles”.

Andrea Jiménez

El Teatre Lliure, productor de este espectáculo, ha estado presente en otras ediciones del Festival de Otoño impulsando montajes como *Falaise*, de Baro d'Evel y *Totentanz* de La Veronal, una coproducción del Teatre junto a otros grandes festivales europeos y el propio Festival de Otoño.



Fotografía: © Gabriel Piñero

Ficha artística — técnica

Interpretación, dramaturgia, dirección, espacio sonoro y audiovisuales: Gon Ramos

Interpretación y diseño plástico:

Javier Ruiz de Alegría

Diseño de producción y producción

ejecutiva: Álvaro de Blas Gama

Diseño de vestuario: Paola de Diego

Movimiento escénico: Patricia Ruz

GON RAMOS Y JAVIER RUIZ DE ALEGRÍA

Hashima Hamlet

Teatro y artes plásticas

Estreno absoluto

País: España

Duración: 1 h 15 min

Idioma: español

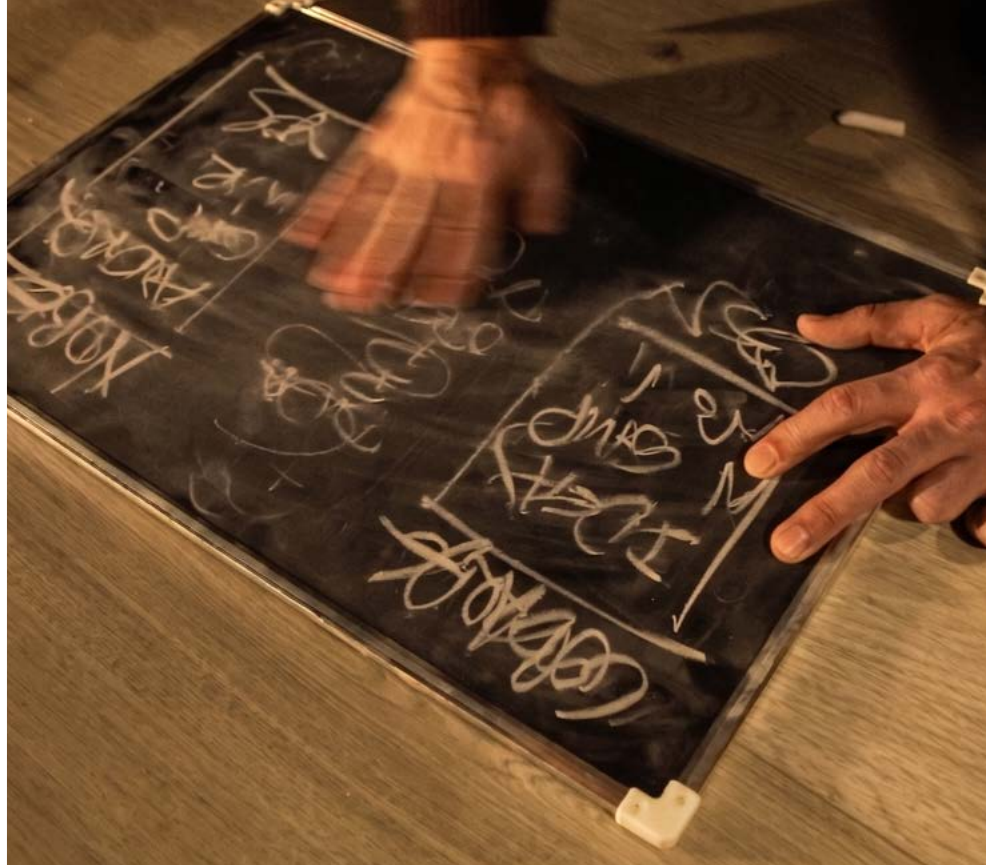
AVISO: uso de luces estroboscópicas

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala Negra

26 y 27 de noviembre / 18:00 h



Fotografías: © Gabriel Piñero

Dos cuerpos en escena.

El primero es un rapsoda contemporáneo que cuenta el devenir del príncipe Hamlet mediante un teatro de papel que lleva consigo en sus viajes. Es contador ambulante de historias, profesión que heredó de su madre, ahora al borde de la muerte; ya casi no habla ni se mueve. Frente a la platea, el contador se plantea abandonar su profesión tras la desaparición de la madre.

El segundo cuerpo es del director, el autor de la función. A través del *ikebana*, el arte floral japonés, crea los personajes y espacios que se dan cita en el castillo de Elsinor, para que la madre del primer cuerpo, el rapsoda, pueda recordar lo que una vez fue su vida.

Se trata de una propuesta articulada a través del teatro de objetos y del *kamishibai*, el teatro de papel japonés, que cruza esa íntima relación con la naturaleza efímera. Efímera en materia y puede que también en memoria.

Los creadores Gon Ramos y Javier Ruiz de Alegría han creado juntos obras anteriores como *La familia no* y *Ciclos*. Ramos se ha formado artísticamente con Claudia Castellucci, Alberto Conejero, María Velasco y Mauricio Kartun, entre otros. Ruiz de Alegría, actor y escenógrafo, ha trabajado con directores como Angélica Liddell, Lluís Pascual, Mariano Barroso o Sergio Peris Mencheta.



Fotografía: © Onassis Stegi

Ficha artística — técnica

Coreografía: Marlene Monteiro Freitas

Asistente de coreografía: Francisco Rolo

Con: Ben Green, Henri "Cookie" Lesguillier, Joãozinho da Costa, Mariana Tembe, Marie Albert, Miguel Filipe, Rui Paixão, Tomás Moital

Diseño de escenografía:

Yannick Fouassier, MMF

Diseño de iluminación

y dirección técnica: Yannick Fouassier

Diseño de vestuario: MMF, Marisa Escaleira

Diseño de sonido: Rui Antunes

Regiduría: Ana Luísa Novais

Utilería: Cláudio Silva

Becaria de escenografía: Emma Ait-Kaci

Asesoría artística: João Figueira, Martin Valdés-Stauber

Producción y distribución: P.OR.K

Dirección ejecutiva:

Rui Silveira - Something Great

Dirección de producción de gira:

Niki Fischer - Something Great

Dirección de producción del espectáculo:

Janine Lages - P.OR.K

Coproducción: Kunstenfestivaldesarts, Festival d'Avignon, Berliner Festspiele, Kampnagel International Summer Festival, Culturgest, MC2 - Maison de la Culture de Grenoble, Le Quartz, La Comédie de Clermont-Ferrand, Maison de la danse Lyon, La Villette, La Comédie de Genève & La Bâtie - Festival de Genève, Onassis STEGI, Teatro Municipal do Porto, PACT Zollverein
Residencias artísticas: O Espaço do Tempo, Alcantara, OPART, E.P.E./ESTÚDIOS VICTOR CORDON, Onassis AiR, MC2 - Maison de la Culture de Grenoble, Kampnagel International Summer Festival

Apoyo institucional: Dançando com a Diferença

Agradecimientos: Carlos Duarte, Atelier MC2 Grenoble

La investigación dramática de *NÔT* contó con el apoyo de Onassis AiR en 2025

MARLENE MONTEIRO FREITAS

NÔT

Danza, teatro y performance

Estreno en España

País: Cabo Verde y Portugal

Duración: 1 h 45 min

AVISO: el espectáculo utiliza estímulos visuales

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal / Sala Roja Concha Velasco

27 y 28 de noviembre / 20:00 h

Antesalas / Charla previa a la representación

Teatros del Canal

27 de noviembre - Inicio charla: 19:30 h



Fotografías: © Onassis Stegi

La reconocida coreógrafa caboverdiana Marlene Monteiro Freitas desarrolla una de las poéticas escénicas más singulares. Su trabajo, entre la danza, el teatro y la performance, se articula a partir de la acumulación, la transformación y el exceso. Formada en Lisboa y en la prestigiosa P.A.R.T.S., fundada por Anne Teresa De Keersmaeker, su trayectoria se ha construido en diálogo con una escena europea que incluye Avignon, Lyon, Viena o Berlín.

NÔT («noche» en criollo), se inspira en *Las mil y una noches* y en *Scheherezade* para poner en escena la supervivencia bajo el terror patriarcal. Ocho intérpretes, que son bailarines y percusionistas al mismo tiempo, transitan por un espacio fantasmagórico de amor y guerra, cautiverio y libertad.

Con un marcado carácter carnavalesco, la pieza crea un mundo intenso y caótico en el que las identidades se difuminan y los opuestos chocan. Capas y capas de relatos superpuestos, con el arte como herramienta fundamental para enfrentar un mundo en crisis.

En piezas anteriores como *Bacantes*, *Jaguar* o *Guintche*, el movimiento oscila entre lo ritual y lo grotesco, lo musical y lo físico. Su trabajo ha sido reconocido en la crítica internacional, “por su capacidad de tensar los límites entre belleza y violencia, control y desbordamiento”.



Fotografía: © Paola Vera

Ficha artística — técnica

Dirección: Sebastián Rubio y Yanira Dávila

Dramaturgia: Sebastián Rubio

En escena: Ricardo Bromley

Asistente de dirección: Camila Palao

Producción de giras: Claudia Córdova

Diseño de arte y diseño de luces:

Mariano Márquez

Música: Pauchi Sasaki

Vídeo y proyección: Sofía Velásquez

Fotografía: Paola Vera y Claudia Córdova

SEBASTIÁN RUBIO Y YANIRA DÁVILA

El rincón de los muertos

Teatro documental

Estreno en España

País: Perú

Duración: 80 minutos

Idioma: español

Información práctica

MADRID

Teatro Pradillo

28 de noviembre / 20:00 h

Antesalas / Charla previa a la representación

Teatro Pradillo

28 de noviembre – Inicio charla: 19:30 h



Fotografías: © Claudia Cordova Zignago

El actor y director peruano Sebastián Rubio desarrolla proyectos de teatro documental y testimonial, a partir de entrevistas, archivos y experiencias reales vinculadas a la memoria y a la situación política contemporánea. Sus obras, como *Proyecto 1980/2000: El tiempo que heredé*, *Desde Afuera* o *Tregua*, giran en torno a conflictos armados nacionales e internacionales, pero siempre desde la mirada interior de sus protagonistas o testigos directos.

Durante la pandemia conoció a Yanira Dávila, creadora escénica y periodista, y juntos dirigieron el cortometraje documental *Tierra sin aire*. Dos años después fueron seleccionados por el Programa de Desarrollo del Festival de Artes Escénicas de Lima para desarrollar *El rincón de los muertos*, que fue presentada en el prestigioso Mirada-Festival Iberoamericana de Artes Escénicas de São Paulo hace dos años.

El término “ayacucho” deriva de las palabras quechuas “Aya”, que significa muerte y “Kuchu”, que significa rincón. “El rincón de los muertos”. Y el territorio pareciera estar marcado por su nombre.

Un único actor en escena, Ricardo Bromley, interpreta, canta, toca instrumentos y baila la arriesgada danza de las tijeras: ritual andino de complejas acrobacias, realizadas mientras se sostienen dos láminas de metal. Se trata de mostrar la fractura entre el Perú oficial y el Perú real, a través de su propia historia. Acontecimientos como el mito fundacional, la batalla de la independencia, el conflicto armado interno, o la masacre de diciembre de 2022, convergen en escena y en su cuerpo.

Hay una lámpara en el escenario que perteneció al abuelo del actor, el profesor Juan Alberto López Mayorga, que tuvo que huir de su pueblo después de enfrentarse a los militares en las protestas de 1969, contra la derogación de la enseñanza pública gratuita. Un objeto sencillo que simboliza el recuerdo y la resistencia.

Cada cierto tiempo, apuntan los directores, da la impresión de que se cumple una cuota de muertes que le da sentido al nombre de Ayacucho. ¿Es posible romper con estos ciclos de violencia que parecen condenar a toda una población? ¿Qué tiene que decir un actor en cuya historia familiar hay víctimas y victimarios?



Fotografía: © Antonella Carrara

Ficha artística — técnica

Creación: Cristiana Morganti y Claudio Tolcachir

Con: Cristiana Morganti y Lisa Lippi Pagliai

Dirección: Claudio Tolcachir

Coreografías: Cristiana Morganti

Asistente de dirección: Tommaso De Santis

Escenografía: Cosimo Ferrigolo

Vestuario: Nika Campisi

Iluminación: Alice Colla

Basado en una idea de Gaia Silvestrini

Director de escena: Gianluca Tomasella

Taller de escenografía: ATTOSECONDO

Fotos de escena: Alfredo Toriello

Producción: Carnezzzeria con Théâtre de la Ville de Paris, Teatri di Pistoia, Emilia Romagna Teatro ERT / Teatro Nazionale, Teatro Nazionale di Genova, Teatro Biondo di Palermo

En colaboración con Timbre4 Madrid, con el apoyo de IILA – Organización Internacional Italo-Latinoamericana

Coordinación y distribución:

Aldo Miguel Grompone

CRISTIANA MORGANTI Y CLAUDIO TOLCACHIR

The Forest

Teatro y danza

Estreno en la Comunidad de Madrid

Países: Italia y Argentina

Duración: 1 h 20 min

Idioma: español e italiano (con subtítulos en español)

Información práctica

MADRID

Teatros del Canal – Sala Verde

28 y 29 de noviembre / 19:00 h

Diálogo con el público:

28 de noviembre al finalizar la función



Fotografías: © Alfredo Toriello

The Forest reúne a la coreógrafa y bailarina italiana Cristiana Morganti y al dramaturgo y director argentino Claudio Tolcachir en una suerte de cuento de hadas con ecos shakesperianos, que aborda las relaciones afectivas entre padres e hijos.

Concebido a cuatro manos, el espectáculo se abastece tanto de historias autobiográficas como de aquellas del teatro más clásico y sus arquetipos para narrar ese “instante en que nuestras vidas se hacen añicos” al morir nuestros padres. Pero en todo momento se construye desde la mirada irónica de ambos creadores, una mirada atenta a los matices tragicómicos de las heridas sentimentales.

Los personajes que Morganti interpreta en escena, acompañada por la actriz Lisa Lippi Pagliai, conviven con la evocadora escenografía de Cosimo Ferrigolo, configurando un espacio emocional complejo. Un universo variopinto al que también se convocan otros temas universales como el dolor y la muerte, la enfermedad o la energía vital (y su ausencia).

Claudio Tolcachir, fundador de la compañía Timbre 4, ya ha visitado el Festival de Otoño con títulos como *Tercer cuerpo* o *Próximo*. Cristiana Morganti fue bailarina de la Tanztheater Wuppertal fundada por Pina Bausch, en la que sin duda se inspiró para trabajar el discurso entre la danza, el teatro y el humor que aborda su obra.



Á G O R A

EL ÁGORA DEL FESTIVAL DE OTOÑO PRESENTA UN PROGRAMA DE ACTIVIDADES PARALELAS A LA PROGRAMACIÓN QUE BUSCA AMPLIAR Y ENRIQUECER LA EXPERIENCIA DEL PÚBLICO

El Festival de Otoño vuelve a abrir su ÁGORA, un espacio de encuentro que sucede en paralelo a las obras programadas, al que el público podrá acercarse para participar en una serie de actividades gratuitas. Con el objetivo de ofrecer contexto y enriquecer la experiencia del espectador, ÁGORA se desarrollará tanto mediante los clásicos encuentros entre espectadores y artistas tras las funciones, como a través de otras propuestas que ya obtuvieron el respaldo del público en la pasada edición del festival.

La Sala de Cristal de los Teatros del Canal acogerá el ciclo de charlas **Paisajes de fondo**, que buscan poner en valor el pensamiento en torno a las diversas prácticas escénicas. Estos conversatorios, moderados por el reconocido periodista y crítico teatral Álvaro Vicente, van a tratar varios temas, comenzando por la influencia de la tradición literaria y escénica estadounidense en el teatro y la danza universales. Le seguirán otras charlas dedicadas a la multidisciplinariedad y la superación de las categorías convencionales en la creación escénica, los personajes shakesperianos a la luz de la contemporaneidad o las obras que se sustentan en lo confesional, lo testimonial y la autoficción.

Con el respaldo de la buena aceptación que tuvieron en la pasada edición del festival, vuelven las **Antesalas**, pequeñas conferencias previas a la representación de algunas obras programadas, que servirán de introducción al mundo propio de cada artista. Las Antesalas tienen lugar 30 minutos antes del inicio de la representación y son espacios libres de *spoilers* donde las y los asistentes que lo deseen pueden conocer de primera mano algunas claves sobre las poéticas personales y las referencias con las que trabaja cada creador, sin condicionar la mirada pero dando la posibilidad de enriquecer la recepción de la obra. El periodista especializado en artes escénicas Álvaro Vicente será el encargado de compartir estas breves introducciones (de aproximadamente 20 minutos) a las piezas que presentan Dramatyczny Theatre, Trajal Harrell, La Mezcla, Marlene Monteiro Freitas, Consuelo Iturraspe y Laura Sbdar y Sebastián Rubio y Yanira Dávila.

Los clásicos encuentros con el público tras las funciones, englobados bajo el título genérico **Diálogos**, también tendrán una presencia destacada este año en el festival, con la posibilidad de acercarse a los creadores y protagonistas de obras como *Shiraz*, del coreógrafo iraní Armin Hokmi; *Alphabet*, de Alberto Cortés; *La ira de Narciso*, de Sergio Blanco; *Pachuquismo*, de La Mezcla; o *The Forest*, donde la bailarina y coreógrafa italiana Cristiana Morganti une su talento al del director y dramaturgo argentino Claudio Tolcachir.

La novedad este año en ÁGORA es la sección titulada genéricamente **Incursiones**, una actividad que busca sacar el teatro de sus sitios habituales para llevarlo a espacios no convencionales, en este caso un mercado, concretamente el de Vallehermoso ubicado en el madrileño barrio de Chamberí. El colectivo UMAMI, conformado por Eva Mir y Olga Hernández, desarrollará un proyecto que une gastronomía, arte y tecnología, y que han titulado precisamente *Habla el mercado*. Personas procedentes de las nuevas dramaturgias, de la ambientología, de la gastronomía y del diseño de espacios sonoros y lumínicos, van a generar un ámbito consagrado a devolver al acto de cocinar y comer su naturaleza subversiva como lugar de cuidado y encuentro alejado de las dinámicas productivistas actuales.

Á G O R A



Fotografías: © Karolina Jozwiak

Antesalas

Pequeñas conferencias previas a algunas funciones

Con el respaldo de la buena aceptación que tuvieron en la pasada edición del festival, vuelven las **Antesalas**, pequeñas conferencias previas a la representación de algunas obras programadas, que servirán de introducción al mundo propio de cada artista. Las Antesalas tienen lugar 30 minutos antes del inicio de la representación y son espacios libres de *spoilers* donde las y los asistentes que lo deseen pueden conocer de primera mano algunas claves sobre las poéticas personales y las referencias con las que trabaja cada creador, sin condicionar la mirada pero dando la posibilidad de enriquecer la recepción de la obra. El periodista especializado en artes escénicas Álvaro Vicente será el encargado de compartir estas breves introducciones (de aproximadamente 20 minutos) a las piezas que presentan Dramatyczny Theatre, Trajal Harrell, La Mezcla, Marlene Monteiro Freitas, Consuelo Iturraspe y Laura Sbdar y Sebastián Rubio y Yanira Dávila.

Yesterday You Were Angry In Green

DRAMATYCZNY THEATRE / ANNA AUGUSTYNOWICZ

Teatros del Canal - Sala de Cristal / 8 de noviembre

Inicio charla: 18:30 h

Inicio función: 19:00 h

Tambourines

TRAJAL HARRELL / ZÜRICH DANCE ENSEMBLE

Teatros del Canal - Sala de Cristal / 15 de noviembre

Inicio charla: 18:30 h

Inicio función: 19:00 h

Pachuismo

LA MEZCLA

Teatros del Canal - Sala de Cristal / 22 de noviembre

Inicio charla: 18:30 h

Inicio función: 19:00 h

NÔT

MARLENE MONTEIRO FREITAS

Teatros del Canal - Sala de Cristal / 27 de noviembre

Inicio charla: 19:30 h

Inicio función: 20:00 h

El rincón de los muertos

SEBASTIÁN RUBIO Y YANIRA DÁVILA

Teatro Pradillo / 28 de noviembre

Inicio charla: 19:30 h

Inicio función: 20:00 h

Información práctica

Lugar y horario inicio charlas en la información de cada Antesala.

Duración: 20 minutos aproximadamente.

Entrada libre hasta completar aforo, se recomienda llegar 5 minutos antes del inicio. Se ruega puntualidad.



Fotografías: © Antonella Carrara

Diálogos

Charlas entre compañías y espectadores al terminar la función

Los clásicos encuentros con el público tras las funciones, englobados bajo el título genérico **Diálogos**, también tendrán una presencia destacada este año en el festival, con la posibilidad de acercarse a los creadores y protagonistas de obras como *Shiraz*, del coreógrafo iraní Armin Hokmi; *Analphabet*, de Alberto Cortés; *La ira de Narciso*, de Sergio Blanco; *Pachuquismo*, de La Mezcla; o *The Forest*, donde la bailarina y coreógrafa italiana Cristiana Morganti une su talento al del director y dramaturgo argentino Claudio Tolcachir.

Shiraz

Armin Hokmi

Réplika Teatro / 7 de noviembre

Inicio de función: 20:00 h

Inicio de encuentro: 21:00 h aproximadamente

Analphabet

Alberto Cortés

Teatros del Canal / 12 de noviembre

Inicio función: 19:00 h

Inicio de encuentro: 20:00 h aproximadamente

La ira de Narciso

Xavier Albertí / Sergio Blanco

Teatro de La Abadía / 19 de noviembre

Inicio de función: 20:00 h

Inicio de encuentro: 21:15 h aproximadamente

Pachuquismo

La Mezcla

Teatros del Canal / 21 de noviembre

Inicio de función: 19:00 h

Inicio de encuentro: 20:15 h aproximadamente

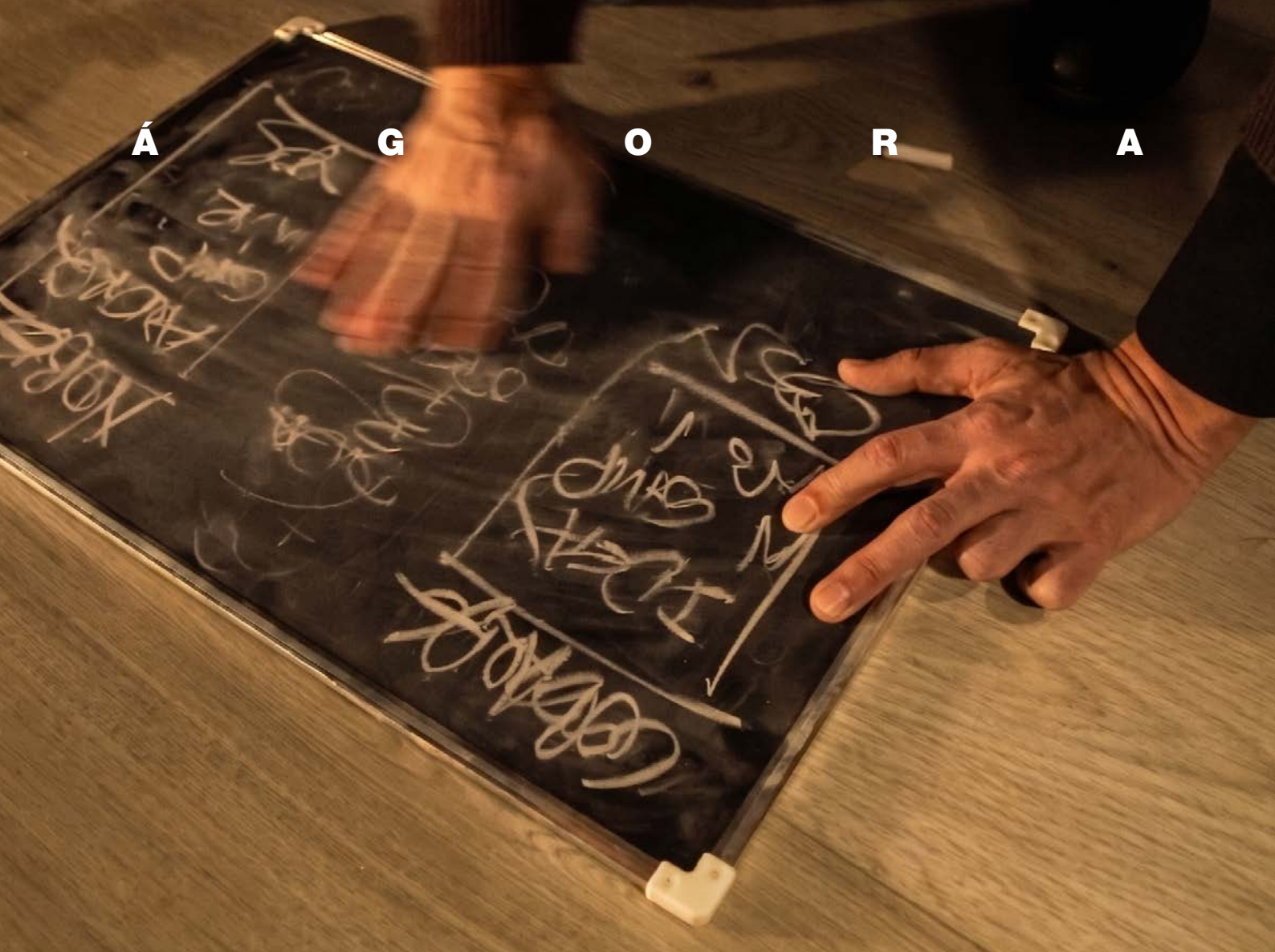
The Forest

Cristiana Morganti y Claudio Tolcachir

Teatros del Canal / 28 de noviembre

Inicio de función: 19:00 h

Inicio de encuentro: 20:20 h aproximadamente



Fotografía: © Gabriel Piñero

Paisajes de fondo

Ciclo de charlas en la Sala de Cristal de los Teatros del Canal

La Sala de Cristal de los Teatros del Canal acogerá el ciclo de charlas ***Paisajes de fondo***, que buscan poner en valor el pensamiento en torno a las diversas prácticas escénicas. Estos conversatorios, moderados por el reconocido periodista y crítico teatral Álvaro Vicente, van a tratar varios temas, comenzando por la influencia de la tradición literaria y escénica estadounidense en el teatro y la danza universales. Le seguirán otras charlas dedicadas a la multidisciplinariedad y la superación de las categorías convencionales en la creación escénica, los personajes shakesperianos a la luz de la contemporaneidad o las obras que se sustentan en lo confesional, lo testimonial y la autoficción.

Influencia de la tradición literaria y escénica estadounidense en el teatro y la danza universales

Teatros del Canal (Sala de Cristal) / 7 de noviembre a las 18h

Multidisciplinariedad y superación de las categorías convencionales en la creación escénica

Teatros del Canal (Sala de Cristal) / 14 de noviembre a las 18h

Los personajes shakesperianos a la luz de la contemporaneidad

Teatros del Canal (Sala de Cristal) / 21 de noviembre a las 18h

Teatro testimonial y autoficción

Teatros del Canal (Sala de Cristal) / 26 de noviembre a las 18h

Información práctica

TEATROS DEL CANAL / SALA DE CRISTAL

7, 14, 21 y 26 de noviembre

Acceso libre hasta completar aforo



Incursiones

Actividad que lleva el teatro a espacios no convencionales

La novedad este año en ÁGORA es la sección titulada genéricamente Incursiones, una actividad que busca sacar el teatro de sus sitios habituales para llevarlo a espacios no convencionales, en este caso un mercado, concretamente el de Vallehermoso ubicado en el madrileño barrio de Chamberí. El colectivo UMAMI, conformado por Eva Mir y Olga Hernández, desarrollará un proyecto que une gastronomía, arte y tecnología, y que han titulado precisamente Habla el mercado. Personas procedentes de las nuevas dramaturgias, de la ambientología, de la gastronomía y del diseño de espacios sonoros y lumínicos, van a generar un ámbito consagrado a devolver al acto de cocinar y comer su naturaleza subversiva como lugar de cuidado y encuentro alejado de las dinámicas productivistas actuales.

Información práctica

Mercado de Vallehermoso

13 de noviembre

11:30 h / 13:00 h / 18:00 h



I N F O R M A C I Ó N P R Á C T I C A

ESPACIOS MADRID

TEATROS DEL CANAL

C/Cea Bermúdez, 1
Madrid
91 308 99 99
www.teatroscanal.com

CONTEMPORÁNEA CONDEDUQUE

C/ Conde Duque, 11
Madrid
91 318 47 00
www.condeduquemadrid.es

TEATRO DE LA ABADÍA

C/Fernández de los Ríos, 42
Madrid
91 448 11 81
www.teatroabadia.com

RÉPLIKA TEATRO

C/Explanada, 14
Madrid
91 353 05 70
www.replikateatro.com

SALA CUARTA PARED

C/ Ercilla, 17
Madrid
91 517 23 17
www.cuartapared.es

TEATRO PRADILLO

C/Pradillo, 12
Madrid
91 416 90 11
www.teatropradillo.com

SALA MIRADOR

C/ Doctor Fourquet, 31
Madrid
91 528 95 04
www.lamirador.com

MERCADO DE VALLEHERMOSO

Calle de Vallehermoso, 36
Madrid
www.mercadovallehermoso.es

ESPACIOS MUNICIPIOS

TEATRO DEL BOSQUE

Av. de Portugal, 57
Móstoles
91 664 50 64
www.mostoles.es

TEATRO CENTRO SOCIOCULTURAL EL SOTO

Avenida Iker Casillas, 15
Móstoles
91 617 18 12
www.mostoles.es

TEATRO REAL CARLOS III DE ARANJUEZ

C/ San Antonio, 68
Aranjuez
91 892 91 11
www.teatroaranjuez.es

CENTRO COMARCAL DE HUMANIDADES SIERRA NORTE

Avenida de La Cabrera, 96
La Cabrera
91 868 95 30
www.comunidad.madrid

AUDITORIO PILAR BARDEM

C/ Fundición, s/n
Rivas-Vaciamadrid
91 660 29 97
www.rivasciudad.es



CONTEMPORÁNEA
CONDEDUQUE

 Teatro del Bosque 

**MERCADO DE
VALLEHERMOSO***



Teatro de
La Abadía 



XIII Muestra de Creación Escénica
Surge Madrid
en Otoño

**SALA
MIRADOR**





Comunidad de Madrid

Presidenta

Isabel Díaz Ayuso

Consejero de Cultura, Turismo y Deporte

Mariano de Paco Serrano

Viceconsejero de Cultura, Turismo y Deporte

Luis Martín Izquierdo

Director General de Cultura e Industrias Creativas

Manuel Lagos Gismero

Comunicación

María Jesús Cabrera Bravo

Madrid Cultura y Turismo

Gerente

Elena Ramos

44º Festival de Otoño

Dirección artística

Marcela Diez

Equipo de dirección

Paula Foulkes

Iván Mozetich

Coordinadora de producción

Mar López

Dirección y producción técnica

Toño Camacho

Relaciones externas

Alicia Calôt

Apoyo logístico

Alejandro Calzón

Coordinación Ágora

Álvaro Vicente

Guías

Ana Botía

Rocky González

María Sánchez

Lucía Tejeiro

Sara Toledo

Comunicación

CULTPROJECT

Diseño gráfico

Carlos Malpartida

Imagen del cartel

Manel Pujol Baladas

Web

Introarte



**Comunidad
de Madrid**